大公報
Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong
督印人費彝民
第二萬三千五百三十六號
地址：香港軒尼詩道三四二號
電話總機：七二八二一一
今日出紙兩大張 每份售港幣一毫
香港利有印務有限公司承印

毛主席語錄

一切反動派的企圖是想用屠殺的辦法消滅革命，他們以為殺人越多革命就會越小。但是和這種反動的主觀願望相反，事實是反動派殺人越多，革命的力量就越大，反動派就越接近於滅亡。這是一條不可抗拒的法則。

悍然撤銷證據交換權利 又強行劫掠十二萬餘元

星洲當局妄圖封閉星中行 我國人民正予以嚴重注視

星各界湧到星中行慰問不少人即席開新戶存款支持

【本報訊】新加坡消息：新加坡反動當局在上演一齣誣告中國銀行新加坡分行的法庭審訊鬧劇遭到可恥失敗後，中國銀行新加坡分行更獲得廣大新加坡人民和中國僑胞的愛戴。五月十八日，新加坡財政部秉承李光耀集團的反華意志，悍然下令無理撤銷中國銀行新加坡分行參加票據交換所的權利，並惡意恐嚇。十九日新加坡法院又發出所謂扣押令，夥同所謂會計總監把中國銀行新加坡分行存在該會計總監處的準備金十二萬八千新元劫掠而去。新加坡反動當局如此瘋狂迫害中國銀行新加坡分行及其兇惡的強盜行徑，越來越露骨地暴露其妄圖關閉中行、侵吞中行財產的狼子野心，已遭到更多的新加坡人民和中國僑胞的強烈譴責和堅決反對。十九日，各界友好人士繼續前來中國銀行新加坡分行致意慰問，不少人並即席開立新戶存款，表示堅決支持新中行的反迫害鬥爭。新加坡反動當局對新中行這一新的迫害罪惡活動，已引起港澳愛國同胞和偉大中國人民的嚴重注意。

【路透社新加坡十九日電】儘管新加坡政府公佈將撤銷中國銀行的票據清算便利，今天仍有人到該行開新戶。

今晨有大批人湧到中國銀行門口，其中許多人是開新戶口或存款。

【本報訊】中國銀行香港分行全體職工十九日致電中國銀行新加坡分行，全文如下：

香港中行電星中行 嚴正警告星洲當局

中國銀行新加坡分行張副理暨全體職工兄弟姊妹們：

新加坡反動當局悍然下令無理剝奪你行參加票據交換所的權利，強行劫奪你行存在會計總監處準備金一二八，〇〇〇新元。對新加坡反動當局如此野蠻的強盜行徑，我們感到無比憤怒。謹向全體同仁致以親切的慰問，並望你們堅持立場，堅持原則，頑強鬥爭，爭取勝利。我們嚴正警告新加坡反動當局：瘋狂迫害新中行的結果必將引起更多人民的反對。李光耀集團必敗！

中國銀行香港分行全體職工
一九六九年五月十九日

拉赫曼製造法西斯暴行 北京指出這是自促滅亡

馬來亞各族人民沒被嚇倒正英勇進行不屈不撓鬥爭

拉赫曼集團瘋狂煽動民族情緒，把這一嚴重的階級鬥爭說成是「民族衝突」，妄圖轉移馬來亞各族人民反帝反拉赫曼集團的鬥爭，以挽救它日益不穩的反動統治

【新華社北京十九日電】吉隆坡消息：美、英帝國主義在馬來亞的走狗拉赫曼反動集團，為了挽救它搖搖欲墜的反動統治，在過去幾天中在吉隆坡和馬來亞其他地方，製造大規模的流血事件，並且以此為借口對馬來亞各族人民實行法西斯大屠殺、大逮捕、大鎮壓。

據報道，拉赫曼反動集團製造的流血事件是從五月十三日晚在吉隆坡開始的，接着迅速蔓延到馬六甲、檳榔嶼等地。從五月十三日晚起到十八日止，在流血事件中被打死的和被反動軍警開槍打死的至少在三百人以上，受傷的人不計其數。被逮捕的人數已達三千人以上。許多房屋被縱火者燒毀，有一萬多人無家可歸。拉赫曼集團這次在屠殺、逮捕、迫害馬來亞各族人民的時候，像過去一樣，把矛頭主要對着華人（中國血統的馬來亞公民）。

拉赫曼傀儡集團上台十二年來，忠實為美、英帝國主義效勞，近年來更勾結美帝、蘇修加緊推行反人民、反共、反華的反革命政策，使馬來亞的馬來人、華人、印度人等各族人民陷於水深火熱的境地。馬來亞各族人民同帝國主義及其走狗拉赫曼集團之間的階級矛盾空前激化，馬來亞共產黨領導的武裝鬥爭和人民鬥爭不斷發展。在這種情況下，馬來亞統治集團內部矛盾也日益加深，拉赫曼集團的統治地位日益不穩。拉赫曼集團為了欺騙人民，在五月十日演出了第三次「大選」的醜劇。拉赫曼集團玩弄的這個騙局，遭到了馬來亞各族人民的揭露和抵制。在這次官辦的「大選」中，拉赫曼集團所獲得的選票一落千丈。這些都充分反映了馬來亞人民羣衆對拉赫曼集團反動統治的堅決反對。

就在「大選」的前一天，馬來亞人民一萬多人在吉隆坡舉行大規模示威遊行，強烈抗議拉赫曼集團槍殺青年工人林順成的法西斯暴行。林順成是在五月四日在張貼揭露拉赫曼集團的「大選」醜劇、號召馬來亞人民放棄「議會道路」的傳單時被反動警察槍殺的。這一血腥屠殺事件，立即在馬來亞各地激起了聲討拉赫曼集團的怒火。吉隆坡的羣衆抬着林順成的棺材舉行示威，憤怒高呼討還血債、反對假民主等口號。

處境極端孤立的拉赫曼集團在這種大規模羣衆革命鬥爭的面前更加喪心病狂地製造大規模流血事件，妄圖挽救其日益不穩的反動統治。

當天晚上，拉赫曼反動集團指使和煽動一些人，手持各種兇器，衝入華人地區，縱火燒毀華人房屋、商店、學校，攔截和燒毀車輛，一夜之間，吉隆坡全市許多地區火光沖天。據說有上百人死於非命，受傷的人不計其數。據報道，在這些人衝向華人地區時，反動軍警不加阻止，聽任他們衝入華人地區。在吉隆坡開始發生的這一暴行，已經持續了五天，並且迅速蔓延到了其他地區。

拉赫曼集團在一手製造了這次流血事件後，又立即採取法西斯手段對馬來亞各族人民進行殘酷鎮壓。十四日晚，拉赫曼藉口什麼「不忠誠分子企圖推翻政府」，宣布在全國實施法西斯的「緊急法令」。根據這些法令，反動政府可以任意對人民進行搜查、拘捕、驅逐出境以至處死刑。十五日晚，拉赫曼更以「共產黨顛覆」為名，宣布全國處於「緊急狀態」，並成立了以副總理拉扎克為首的「全國行動委員會」，並且授以「最高權力」，揚言要採取「強有力的措施」來鎮壓馬來亞各族人民。

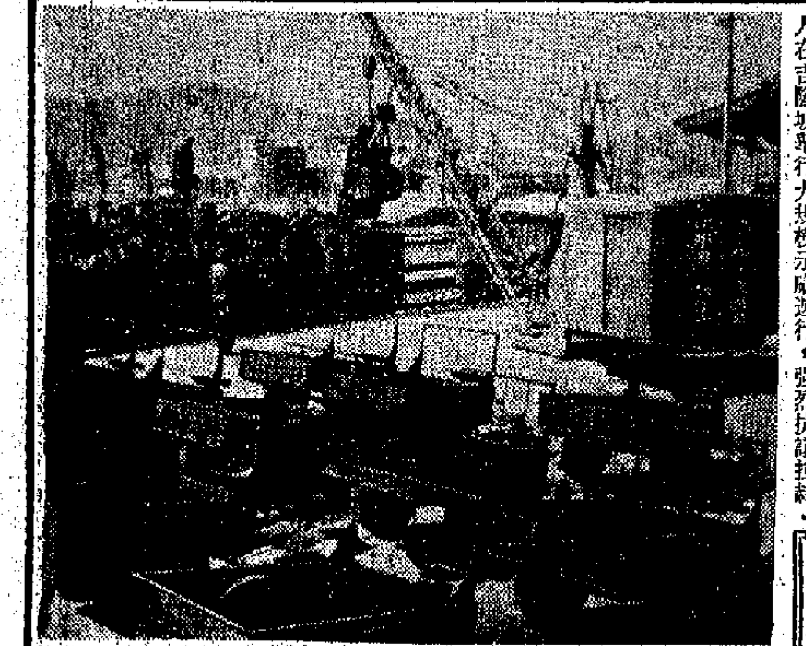
在吉隆坡，拉赫曼集團在宣布全天戒嚴後，就出動了大批反動軍警和許多裝甲車、飛機等，對馬來亞各族人民實行鎮壓。拉赫曼政府更下令軍隊在街上可以「就地槍決」任何觸犯「戒嚴令」的人。反動軍隊在市區內恣意搜查、逮捕和槍殺市民，使這個城市陷在一片白色恐怖之中。

目前，駐在沙撈越的馬來亞軍隊已經被調回吉隆坡，以加強對人民的鎮壓。

據報道，英帝國主義駐在馬來亞的三千多名軍隊，也已經作出了「緊急計劃」，準備在拉赫曼集團一旦需要時，就出動對馬來亞各族人民進行鎮壓。

但是，在這種法西斯恐怖籠罩下，馬來亞各族人民並沒有被嚇倒。他們英勇地同拉赫曼集團進行了不屈不撓的鬥爭。就在拉赫曼十六日發表殺氣騰騰的電視談話之後，連他的「官邸」也受到了羣衆的襲擊。

拉赫曼反動集團製造這次法西斯暴行之後，瘋狂煽動民族情緒，把這一嚴重的階級鬥爭說成是「民族衝突」。拉赫曼集團和帝國主義的宣傳機器妄圖以「民族衝突」掩蓋階級鬥爭，轉移馬來亞各族人民反對帝國主義及其走狗拉赫曼集團的鬥爭，以挽救它日益不穩的反動統治。但是，拉赫曼集團一手製造流血事件，只能加深了它自己同馬來亞各族人民的階級矛盾，並且加速它自己的滅亡。



遼寧省蓋縣各工廠大力支援農業

上圖：「革命就是解放生產力，革命就是促進生產力的發展。」遼寧省蓋縣農機廠革命職工，在無產階級文化大革命中，狠批了工賊劉少奇的「利潤掛帥」等反動謬論，進一步樹立了為農業生產服務的思想。現在，這家工廠生產了大量的拖拉機和各種農業機器，支援農業生產。圖：這家工廠專為水田地區生產的小型拖拉機和拖斗等農具，正一批又一批運往農村。

下圖：遼寧省蓋縣農機廠革命職工，建成了一座軸承修造基地，現已大量投產，有力地支援了農業生產。 紅南建攝（中國新聞社圖片）

星洲局勢顯得緊張 軍警昨夜出動巡邏

據說發生械鬥事件警方拒絕加以說明

【路透社新加坡十九日電】軍警今晚在新加坡午夜後巡邏，因為那裏發生了被描寫為械鬥的事件。

警方拒絕證實，不過一輛載有軍隊的卡車已將兵士送進新加坡……警方說：「這是一場械鬥，就是這麼回事。」

警方拒絕作詳細說明。訪問這個地區的記者詢問過路行人時，被警察阻止，告以趕緊走開。

今晚事件是自上星期「馬來西亞」發生暴動以來，新加坡局勢緊張的第一個暗示。

新加坡股票昨全盤下跌

【路透社新加坡十九日電】新加坡股票今天在新加坡交易所全盤向下跌。

新加坡交易所曾停止交易三日，此為上週「馬來西亞」發生種族暴動後的首次反應。新加坡交易所今天開市。

但吉隆坡交易所無限期停市。但新加坡所交易者只限於新加坡商行的股票，「馬來西亞」商行的股票不准在此間交易。

今天的交易活躍，儘管對交易有限制，成交者達二百三十萬股。

推出者甚多，儘管下跌幅度被限於新加坡幣二十至五十仙者。

李光耀抵日今天回星洲

【美聯社東京十九日電】新加坡總理李光耀今天從檀香山到達東京，他在明天（二十日）返回新加坡前將在東京訪問二十四小時。

他的助手說，關於「馬來西亞」暴動問題，他仍然拒絕發表意見，只是表示希望騷動事件早日結束。

吉隆坡捕人逾三千 軍隊竟幹搶劫勾當

幾天來已有三百人喪生

【美聯社吉隆坡十九日電】吉隆坡經過五天的縱火、謀殺和搶劫後，今天緊張情況已經緩和。在五天中，每天實施解除時間，居民就像潮湧，到街上購買主要食品。

不過，鬧市住宅的搶劫消息有增無已，在鬧市居民撤出約五千人。有些搶劫案據說是軍隊幹的。今早可以看到鬧市發生的兩場大火，其中一場發生在郊區巴魯（新村），那裏的濃煙直衝雲霄。

【美聯社吉隆坡十九日電】「馬來西亞」內政部長義斯邁今天說，在現時已不可能有議會民主，因為整個「馬來西亞」的法律和治安已經崩潰。

義斯邁是新成立的國家行動委員會的一名成員，他在記者招待會上說，只有在「種族感情」平靜下來時才能恢復議會民主。

義斯邁說，已經擴大權力的新政府已將馬華種族衝突的物資條件加以控制，這次衝突估計有三百人喪生。

官方消息說死亡人數到今早六時已增加十一人，總數為一百四十七人，這是「發現了早些時衝突中被害的屍體」的結果。

關於進行有關議會和州議會成員被捕的消息一事，義斯邁說，「政府對這些人和其他人是一視同仁的。」

一名日本記者問：民主制度將停止多久？

義斯邁回答：「我如是上帝，我就能告訴你。」

荷蘭記者昨返港時稱 拉赫曼用當前局勢 妄圖達到反華目的

以「國家行動委會」名義實施「獨式」統治

【本報訊】一個到吉隆坡實地採訪的荷蘭新聞記者，昨天下午返港時說，吉隆坡的情況，雖較平靜，但離恢復正常尚遠。據他觀察，拉赫曼顯然企圖利用當前的局勢，排除反對派，實施較長期的「獨裁式」統治，達到反華目的。

荷蘭電台廣播公司駐港特派員羅拔．史密文斯，臨時受美國一家通訊社的派遣，五天前去吉隆坡採訪，昨天下午乘馬星航班機返港。

他在機場說，吉隆坡的情況，表面看來，似稍平靜，由上午六時至十二時解除戒嚴，市民可出外購買糧食，銀行每天營業兩小時，以便市民提款。前天未再發生事故，市內大部份地區，但尚有部份地區情況很不妙。他認為要恢復正常狀態，尚需若干時日。

他說，當地成立「國家行動委員會」後，權力集中在拉扎克手上。大捕反對黨人，估計已超過二千人，其中以華人居多。

斯坦斯碰壁 美內部擔心

·魯德·

奉尼克松之命到東京壓迫日本紡織業界自動限制紡織品輸美的商業部長斯坦斯，由於赴日之行已告失敗，使美國國會、紡織業界受到巨大的衝擊。連日來美國主要報紙發表評論，為尼克松政府的貿易戰略擔心。國會的「保護貿易派」議員和紡織業界決再加強活動，要求加強限制外國紡織品。

五月十四日的「華盛頓郵報」在第一版以大字標題「美國的提案已遭嚴厲拒絕」，刊出該報的東京來電說，斯坦斯在記者招待會上承認，美國提案遭到日本朝野的強烈反對。斯坦斯無法，只得將希望寄托在未來的美日外交談判中解決這個問題，並期望日本紡織業界在預定明年初舉行的國際會議討論紡織品自動限制問題之前，改變他們原來的主意。

「華盛頓郵報」擔心，由於日本和西歐態度一致強烈反對自動限制，美國今後在這個問題上將遭受更大的阻力，甚至有可能被迫拖延或取消這個提案。

「華盛頓郵報」還說，美國政府如果推行這一法案在政治和經濟其他方面可能受到的損害，則限制紡織品的進口數量可能不會成功。

「紐約時報」在經濟版第一面也顯著報道斯坦斯訪日不利的消息。美國紡織業界的報紙「每日新聞記事報」在第一版報道斯坦斯訪問日本首仗已告失敗，該報並預料今後美國在紡織品問題上遭到更大的反對。

美國報紙這樣顯著報道斯坦斯訪問日本失敗的消息，和不久前幾乎不重視斯坦斯訪問西歐的反應大不相同。第一，它表示美國對美日經濟問題的關心；第二，對日本全國這樣強烈反對美國的提案感到驚異。

限制外國紡織品進口，是尼克松當選後，為了滿足國內「保護貿易」主義者的願望，準備促使這一法案實現。斯坦斯在這次出國之前，美國眾議院歲入小組委員會主席、積極提倡「保護貿易」的實力派人物米路士提出這一限制紡織品輸入法案，接着全美紡織業協會又發表聲明，支持這一法案，為斯坦斯此行造成必須成功的聲勢，但是，斯坦斯首次出行不利，美國國會和國內紡織業完全出乎意料。在紡織業中心的南卡羅來納州，州長近已提出「買本國紡織品運動」，這就是說，美國國內另一種排斥外國紡織品運動已經展開了。

蔣經國到曼谷表演 乃美導演反華醜劇

再次暴露美在亞洲拼湊反華同盟罪行

【新華社北京十八日電】曼谷消息：在東南亞條約集團曼谷會議的前夕，美帝國主義竟把蔣介石匪幫的所謂「國防部長」蔣經國弄到了曼谷去，從五月十二日到十七日演出了一場反華醜劇。

對美帝導演的這場反華醜劇，從泰國他儂集團到蔣匪幫演得大賣力氣，就像這個賣國集團他儂以及這個賣國集團的其他頭目同蔣經國又是舉行一次次的「會談」，討論什麼「共產黨的威脅」，聲嘶力竭地大放反共厥詞，向他們的美國主子討好；又是把蔣經國弄到美國在泰國的烏塔堡海空軍基地去「參觀」。

把這些不齒於人類的傀儡搬出來反華，當然傷不了中國人民的一根毫毛。但是，這場醜劇，再一次暴露了美帝在亞洲拼湊反華同盟的罪行。定於五月二十日到二十一日在曼谷舉行會議的東南亞條約集團，在世界一片大好形勢下，內部越來越矛盾重重，四分五裂。為此，美國國務卿羅杰斯要親自出馬到曼谷，去收拾這個侵略集團分崩離析的殘局。與此同時，美帝又放出風聲，要把蔣介石匪幫和南朝鮮朴正熙集團弄到東南亞條約集團裏去。這些情況，正好反映了一心想拼湊反華同盟的美帝又是何等困難重重的處境。泰國他儂集團死心塌地為美帝拼湊反華同盟效勞，也決不會有好下場。

羅杰斯到泰活動 將參加東約會議

【美聯社曼谷十九日電】美國國務卿羅杰斯今天從西貢到達曼谷作四天訪問。羅杰斯將參加東南亞條約組織理事會會議，並同時參加越戰的各國外長會議。

【美聯社曼谷十九日電】美國國務卿羅杰斯今天說，美國「不準備撤回我們對東南亞所負的責任」。這是今天一天中羅杰斯第二次作此保證。

華都國貨公司 四周年紀念 送贈大酬賓
購貨十元起 加一贈禮券
·另加送紀念品·
歡迎參觀選購 紀念品豐富
彌敦道411—414號 電話：605746 605936

撕掉蘇修所謂「侵略定義」的畫皮

中國人民志願軍一級戰鬥英雄、特等功臣，濟南部隊某部副團長　王兆才

【本報訊】據新華社北京十八日電：中國人民志願軍一級戰鬥英雄、特等功臣，濟南部隊某部副團長王兆才寫的文章：「撕掉蘇修所謂『侵略定義』的畫皮」，摘要如下：

偉大領袖毛主席教導我們：「一切反動派……」

[illegible]

百萬工人採行動　澳洲今起大罷工

電車火車巴士輪渡煤氣電氣都受影響

[illegible]

鞍鋼生產不斷上升

東北鞍鋼鋼鐵工人創造抓革命促生產的新成績，鞍鋼的鋼、鐵、材產量都在迅速上升。（新華社圖片）

革命的根本問題是政權問題

團結的大會、勝利的大會　之十九

社學文

[illegible]

美帝侵略軍入泰七周年

泰國「人民之聲」號召堅持擴大人民戰爭

在泰共領導下建立獨立民主新泰國

【新華社北京十八日電】「泰國人民之聲」……

文章說，一九六二年五月十七日，美帝國主義……

[illegible]

荷京軍隊包圍大學　造反學生堅持鬥爭

[illegible]

西德總理抵日訪問

[illegible]

美「太陽神十號」機員嘴巴澆痛了

[illegible]

美研究新備戰計劃　加強使用國民衛隊

這些後備部隊同總參戰爭計劃關係更密切

[illegible]

意二十萬低級文員昨開始無限期罷工

各機構的高級文員明起亦罷工

[illegible]

菲律賓小鎮大火　八成房屋被焚毀

[illegible]

馬尼拉酷熱　達華氏一百點六度

[illegible]

保護蘇軍舉行演習

[illegible]

反動統治造成飢荒

印一個縣餓死萬人

另二千六百餘人死於各種疾病

[illegible]

日反美示威　三千人遊行

[illegible]

台灣零訊

美軍車橫衝直撞　將富成輪下之鬼

[illegible]

台北舞院添噱頭　女學生貨腰賣笑

[illegible]

星洲銀行對華信用證 一律通過星中行轉開

何謂「信用證」？何謂「銀行流動資金」？

最近僑了新加坡政府的港府，新加坡政府當局最近拒絕…新加坡銀行行業分行…中國銀行新加坡分行…

小孩生熱痱

注意清潔可以預防 每天洗澡勤換衣服

第一次登上祖國巨輪「紅旗號」

讀者來函

…感動的一天。

這一次，我們第一次登上祖國自製的現代化巨輪，真像回到了母親的懷抱，感到無限溫暖。我將永遠不會忘記。

從這一天起，我們深深感到毛澤東思想的威力無比。毛澤東思想的光輝也照耀了我們海員的心，我們要做一個有骨氣的人，我們要把毛澤東思想宣傳到世界上任何一個角落。

從這一天起，我也決心要認真學習毛主席著作，為中國人民和世界人民服務，才不會枉費我的一生。

最近知道中國共產黨全國第九次代表大會勝利閉幕了，我衷心祝願我們心中的紅太陽、偉大領袖毛主席萬壽無疆！萬壽無疆！

一名遠航歸來的海員 白石上 五月十五日

雨季開始 水從何來

那一年雨量最多？ 那一天下雨最大？

此時無語勝何聲 這句詩作何解釋

如何向報社投稿？

「骨子」之類

馬灣至青山 每天有街渡

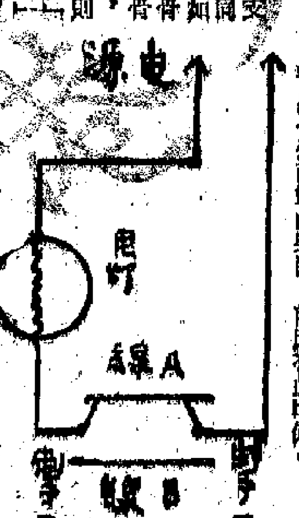
讀者陳××問：…

編者答：…（淡水灣）青山道十三咪半的開航時間如下：青山道十三咪開：上午七時正、八時三十分、十時正，下午十二時三十分、二時三十分、四時正、五時三十分及七時正。馬灣開：上午六時四十五分、八時正、九時三十分、十一時三十分，下午二時正、三時三十分、五時正及六時三十分。

讀者園地

逢星期三刊出 歡迎來信

本港漁船六千多艘



遇到內地看病 留院需視病情

醫藥解答

自覺心跳加速是病嗎？

（余三）

山度士隊爭取球迷 出讓大牌暫時拖住

望遠鏡

世界杯賽執行新例 各持己見議而不決

體育

喜斯遭遇東昇甲 電話與埔塢交鋒

華足聯賽今日續演兩場

大球場兩場戰果 瑞聯淨勝華雄五球 東昇乙為星島所敗

菲男女隊同時訪港 籃聯點兵分別應戰

廿二日起先後在修頓伊館交鋒

足總擊收保證金 乙丙組會均反對

定廿六日開會商討對策

澳門學生田徑賽 三天角逐收穫豐

各界參觀者二萬五千人

西貢曙光 戰火炬甲

遞怡和戰費非加 澳方將致函足總

今天續映 金色年華

京都·大華 今天請早 女煞星

利舞臺·文華·國賓 狂瀾 龍虎門 亡命八傑

新統·海運·國華 橫衝直撞飛天賊

普慶·珠江 今天仍映 金色年華

美麗華 新馬仔 得咗

柴灣筲箕灣及石澳全村
三區昨停電數小時
十餘萬居民感不便
百餘人被困電梯酒樓餐室商店等無生意做

【本報訊】最近港島發生一連串停電事件。柴灣全區、筲箕灣太古船塢至淺水碼頭村一帶、石澳村全村昨晚八時十分起大停電，十時四十五分才大部分恢復電力供應，直至今日零時十五分始全部恢復。在停電期間，前後歷時逾四小時。在停電期間，三區頓成黑暗世界，商店、餐室、戲院損失頗大，電梯困人事故處處發生。三區受停電影響的居民逾十萬，居民對此均表示了強烈的不滿。

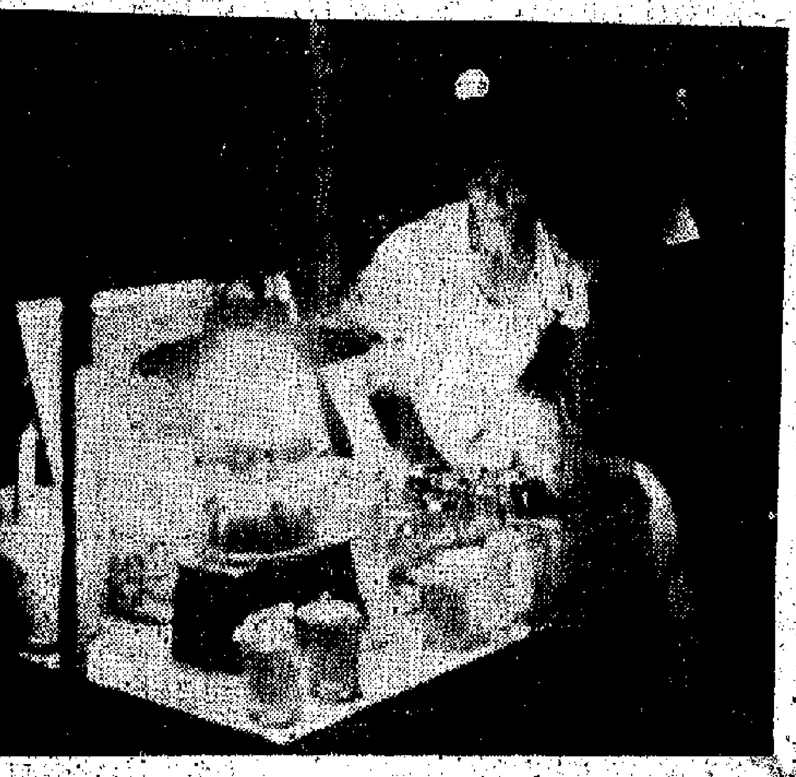
昨晚八時十分，柴灣全區（包括有五萬二千人的徙置區及山邊各段木屋，工廠大廈則除外）及石澳村開始停電。筲箕灣太古船塢到東區至筲箕灣道三三一號的筲箕灣郵政局、南安里、山邊至淺水碼頭村止的一帶地區，於八時四十四分停電。當時，居民大多放工，正在用晚膳，摸黑後忙着在黑漆一片的屋中找尋蠟燭，再沿黑暗的樓梯下街買照明用具，萬分狼狽。更因天氣酷熱難當，風扇失靈後，居民要在燭光掩映下馬虎進食，搞至汗流浹背，食不知其味，怨聲載道。餐室、酒樓的顧客紛紛埋單離去，戲院觀眾退票。除少部分在煤氣燈或蠟燭照明下繼續營業的商店外，其餘都關門。只有售賣蠟燭、乾電池及出租汽燈的商店擠滿顧客，不少商店的蠟燭被搶購一空，如柴灣的一間商店，昨晚在一小時內售出蠟燭一大箱；平常一箱蠟燭要賣一年才能賣光。鄰近的一間電器行，亦售出數十元的電池。

柴灣樓高十六層的第十三、十四、十五座徙置大廈內，共有九部電梯，其中八部電梯困有十餘人。至八時三十二分，消防人員到達始將被困者救出。最後被救出的為十四座的一部電梯內的兩母女。她們被困在十四樓，當被救出時，兩人均被焗至癱陀，這飲兩杯水才說得出聲音。其中的女童更被嚇至大哭。被救出的其他居民也已虛驚一場，汗出如雨。

筲箕灣太安樓共有電梯十六部，有八部困有居民近百人。當時電梯多是停在二十四樓，故此消防人員到達現場，提開地下電梯鐵門，仍未能發現電梯停在哪一層樓，要逐層找尋，所以搶救工作十分緩慢，至十時十分始將最後一部電梯內所困的居民救出。因而有一名大人與三名小孩已被困逾一小時久。

柴灣至晚上十時四十五分始恢復電力供應，石澳村亦在十時四十五分恢復電力，而筲箕灣則在九時三十分起陸續恢復。

停電期間，受影響最大的是酒家、餐室。柴灣某座的安X酒家，昨晚本有喜宴，但突然停電，以至損失重大。三區大部分餐室昨晚亦──停止營業，不單營業收入受到損失，而且雪櫃所存的食物因無電而有損壞。此外，受損失的是戲院，計有柴灣街坊福利會的放映院，筲箕灣的太安戲院、金星戲院及筲箕灣戲院。昨晚七時半場放映中途突然停電，觀眾有部分被迫離去，有部分則仍留在戲院等待──電力恢復，亦有九時半場觀眾持票到戲院要求退票，故此損失不菲。──如太安戲院，九時半場只售出九十八張戲票。四間戲院被迫將時間延至十一時才放映。──石澳方面，全村三百多戶居民受停電影響。



電流中斷　電梯困人

上圖：筲箕灣昨晚停電，太安樓內電梯圍困居民，許多居民焦急地在外面等待。下右角為被困電梯內一小時的小女孩，被救出後哇哇大哭。下圖：柴灣昨晚停電，街邊小販以汽燈繼續營業。

停電事件經常發生
居民責成港燈改善

據柴灣、筲箕灣居民指出，該兩區經常發生停電事件，特別柴灣徙置區多在晚上七、八時停電，而且停電時間長，引起廣大居民的不便。柴灣居民指出，柴灣與筲箕灣毗鄰，因此經常兩地同時停電，但往往是筲箕灣地區早恢復電力，而柴灣區則很遲才恢復電力供應，這不知是什麼原因。

值得指出的是，今年港島各區經常發生停電事件，前兩晚灣仔碼頭連續停電廿小時就是其中之一。此外，三月十九日筲箕灣兩座大廈停電多天；三月十三日港島的中區、灣仔、北角、筲箕灣、西區等局部地區停電；五月七日筲箕灣局部地區停電六小時；五月九日西環東苑台租屋停電的事件，使居民不勝其擾，商戶蒙受損失。遭停電影響的居民商號均對港燈提出指責，要求改善服務。

以提高稅率來威脅居民

（本報特稿）

大搜刮的法西斯稅例
居民抨擊港英修例擴大查稅權力

自港英「憲報」公佈了那條「稅務條例修訂法案」後，廣大居民和工商業者間之譁然，不滿和抨擊之聲四起。有的指斥稅務局長是「香港的經濟沙皇」；有的指責港英此舉是「一法立，一弊生」，勢必導致和助長貪污；有的指出港英容許稅務局長出到入屋搜賬簿這一規，正好說明稅務局未能妥善地被管理，稅務局長十分無能；有的更一針見血地指出，這是港英對居民進行估稅、徵稅和追稅大搜刮的法西斯條例。

這條修訂的稅務法案據說是以去年港英搞出的「稅務條例檢討委員會報告書」為藍本。這個擬定報告書的「稅務條例檢討委員會」在一九六六年四月七日由戴麟趾委出，財政司郭伯偉任主席，七名委員包括稅務局長、港英大律師、「立法局」議員等，徹頭徹尾是港英官方的御用組織。由這一批人搞出來的報告書，肯定地只會為港英服務。這個報告書長達二百多頁，涉及內容頗為廣泛，但總的「精神」就是「一致同意官方之意見」，認為「稅務當局應有充分之權力，採取一切合理措施追查逃稅行為」，並且還無賴地向居民提出警告，說如果不讓稅務局長大權在握，「政府將須提高稅率，以抵消因逃稅而引致之損失」。由到以加稅為要脅，亦可謂無恥之尤了。

有權入屋搜查翻箱倒櫃

根據報告書的建議擬出來的修訂稅務條例，其主要內容可以用一段通俗的話來解釋。這就是：稅務局長可以隨時對任何人作調查，你不讓他調查，就是「犯法」；在調查時，稅務局長有權要你交出所有個人及家庭的資料，包括資產負債詳情，你不交出，或不如期製造這些詳情，又是「犯法」；稅務局長不但對你現行的收入感到興趣，隨時抽你的稅，並且對你六年來的收入同樣虎視眈眈，分分鐘要翻查舊賬，為了方便稅務局長實行六年的查賬，就要每一個工商業主和自由職業者保存起碼七年的交易紀錄和單據，以備稅務局隨時查閱。查賬時，稅務局長和主任級或以上的官員權大無比，只要向裁判司取得手令一張，便有自由進出任何地方、樓宇、場所的權力，絕不准你追究，不然，又是「犯法」；這些官員進了屋，不管是否「嫌疑」，就可以翻箱倒櫃查賬簿，或者懷疑你將賬簿藏在什麼「秘密地方」，把你的家庭或辦公室搞個天翻地覆；如果他認為你的賬簿隱在夾萬內，也有充分的權力將你的夾萬打開，然後取走賬簿和一切文件……。

稅局竟成「第二警察」

看了這些內容，就可以知道，稅務局長的權力大到怎樣的程度，而這些權力，有很大一部分是可以下放給較低級的稅務官員執行的。法案有這樣的規定，除了特別聲明要由稅務局長個人執行的權力外，其他的一般權力都可以由稅務局長以「書面授權」的方式給任何一個稅務官員代行。在港英機構裏，一般官員被賦予過份的權力，其後果如何，是不問可知的。有人說，從某種情形看，稅務局長和他所授權的官員，其權力之大，與有臭名昭彰的「公共秩序法案」作「護身符」的警察，並無分別。這是港英擬造的「第二警察」。

稅務局長和他授權的官員，除了行使「第二警察」的實權外，對居民和工商業者有關「漏稅」的指控，常常兼任「原告」與「法官」於一身。新法案特別給予稅務局長「處罰的權力」，就是說，可以不必經過法庭的審訊，由稅務局長提出指控，再定下罰款。被指「漏稅」的工商業者，祇有啞子吃黃連，照付罰款如儀。

法案未通過部分先實行

港英的稅務條例，是遠在一九四七年就定下的，二十多年來，幾經修改，稅務局長的權力也越來越大；每改一次，居民和工商業者就麻煩多一次，到如今，也是麻煩越來越大。原條例中確有不少需要修改的地方，被居民一再指為不合理的地方，卻始終沒有改動。比如居民多次提到的個人免稅額與供養父母、給在納稅人的照顧等，以及因港幣貶值、物價上漲而需要將徵稅起點數目提高等等，都沒有甚麼建議，港英一概少理，相反倒加添了新的更不合理的內容，凡此種種，充分暴露港英是倒行逆施，貪得無厭。

修訂法案則大談要在「立法局」進行首讀了。但是，在首讀之前，新法案的一部分條文已經在佈告先由四月一日起實行，以便於進行新年度的估稅工作。由此可見港英刮油的猴急相，什麼「立法程序」、「民主」的遮羞布，就統統撕個稀巴爛。

本報記者

一男子賭敗　飲火水自殺

【本報訊】昨晚十時半，柴灣徙置區第三座一×二號，有一男子以五加皮酒混同火水吞服，企圖自殺。家人報警，將他送醫院留醫。他姓吳，四十四歲，在柴盟膠廠工作。據說他近日賭敗。

自稱機場伙食官
歹徒騙肉食公司
福記老闆損失千五百元

【本報訊】昨日下午，啟德機場內又發生一宗詐騙行騙案，一名肉食公司的老闆被人騙去現款一千五百四十五元。這是一週來發生的第二宗。

報稱被騙的老闆年約卅五歲，在東頭村新區十八座五十九號開設一間福記肉食公司。昨日下午二時半，有一名年約卅五歲的男子走進該肉食公司，自稱是啟德機場的伙食採購官，要該公司每天送八十隻雞到機場。為了求得「保證」，該男子要該肉食公司的老闆同意付出一千五百四十五元作爲保證金，每日扣除。

該老闆隨該男子去機場。抵達後，那人叫他稍候一刻，要去取文件給他簽名。不久，那男子回來，拿了一張全是英文的文件，叫老闆簽名。老闆簽名後，就付出了一千五百四十五元的「保證金」，而這個騙子得手後就逃去無蹤。事後，肉店老闆往警署報案。

中灣海面　撈獲男屍

【本報訊】昨日下午五時四十分，中灣對開二百碼海面撈起一具男屍。死者年約十六、七歲，只穿一條灰褲。警方稱並無謀殺嫌疑。

天氣與潮水

稍後西南風，早晨有一兩陣驟雨，外，大部有陽光，下午炎熱，最高氣溫約卅二度。稍後轉密雲，間中有零星驟雨。

高潮　凌晨一時五十九分　上午十一時廿九分

低潮　上午四時零九分　下午七時五十一分

昨天的紀錄

氣溫　最高	三二點五度
最低	二八點二度
陽光	一○點一時
雨量	無
今年以來總雨量	一五·三八吋
歷年同期	一七點○八吋
下午五時相對濕度	73%
風向	西南
風速	十一浬

一兩日內將有大雨
未來十天內有三場大雨或暴雨
氣溫昨升至卅二點五度創入夏紀錄

【本報訊】昨天悶熱，氣溫升至卅二點五度，再創入夏以來最高紀錄。天氣醞釀有變化，預測未來十天內會有三場大雨或暴雨；今日起廿四小時內，在鄰近降雨地區影響下，本港亦可能有大雨或暴雨，各方面宜做好防災工作。

據廣東氣象台昨天發佈有月下旬天氣預報，預計本旬雨量較多，將有三次明顯降雨過程。二十到二十二日，本省北部、中部偏北及東南沿海地區，有大到暴雨，其餘地區也有小到中雨。二十四到廿五日，本省北部偏南和中部有大雨到暴雨，其餘地區有小到中雨，局部大雨。二十八日後到六月初，本省東北和東南地區等有大雨到暴雨，其餘地區有小到中雨。雨量：本省北部、中部地區一五○至二○○毫米，局部三○○毫米；東南沿海地區九○—一一○毫米（約四吋至五吋），局部二○○毫米（約八吋）；其餘地區一○○至二○○毫米（約四至八吋），局部暴雨地區六○毫米（約一吋半至……），局部……至三至四吋）。旬初高氣溫，中部三二至三三度，西南地區三四度，其他地區三三至三四度。

截至昨晚十一時半，預並沒出暴雨警告。本港天文台預測今日（廿一日）凌晨起未來廿四小時內，本港天氣轉為多雲，間有驟雨。計自今（廿）日凌晨起未來廿四小時內，本省西北部有大雨到暴雨；東北部和汕頭專區今天有大雨。

編者的話

變相加費與連續斷電

今年三月以來，港島由西到東各個地區頻頻發生大大小小的停電事故，尤以柴灣、筲箕灣的地區最嚴重，逾十萬居民受到影響。柴灣一間商店在一小時內售出的蠟燭，平時足夠供應一年之久。這只是關於照明方面的，其他如電梯困人、風扇不轉、雪櫃不凍、電視觀眾半途吊癮、用電做飯者要吊鑊等等不便，均拜電燈公司之賜。

電燈公司只曉得大搞成數的數字遊戲，這未免對居民過於兒戲了。

在槍擊案疑兇家中
澳警搜獲美製手槍
有子彈百廿餘粒已藏了十餘年

【本報澳門今晨零時長途電話】澳門於本月十七日發生的駭人槍擊案，澳府警方昨天上午十時許在疑兇梁國欽的家中搜出一枝美製自動曲尺手槍及一批子彈。

疑兇梁國欽，是前蔣幫國民黨軍官。他在任蔣軍官前，又是經常出沒於中山縣的海盜。解放後，他與罪潸逃澳門，後來參加了蔣幫控制下的黑社會的活動。

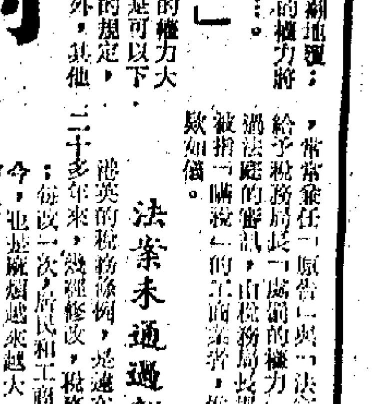
他昨天在警廳供認，那枝美製自動曲尺手槍及子彈，十多年來一直收藏在家。

自從此宗槍擊案發生後，警方人員即將梁國欽、梁若儀、梁仲雄三父子扣押偵訊，直至昨日上午十時，梁國欽始供出殺人手槍的下落。

警方人員在梁國欽的帶領，到文第士街十九號搜查，在天台的柴堆中搜出一支長約八吋的美製自動曲尺手槍。手槍是放在一個鐵盒內的，另有一百二十四粒同類型的子彈。槍膛內尚有四粒子彈。

被槍擊重傷不治的孫明福，昨日上午十一時出殯。據警方人員透露，疑兇梁國欽將被控謀殺罪名。在鏡湖醫院的兩傷者孫亞文（孫明福之子）及張慶和，身上的子彈已被取出，傷勢好轉。

慈雲山小女童
離奇墮樓慘死



墮樓斃命的蔡玉蘭

【本報訊】昨日下午六時，慈雲山新區第十六座四樓，有一個年僅五歲的女童離奇墮樓斃命。

死者蔡玉蘭，與父母及兄姊同住在第十六座五八號。她的父親蔡廷，卅歲，新區潔淨工人；母親鍾花，卅歲。昨日下午四時，蔡玉蘭和她的家姊蔡牡丹到十六座地下玩耍。大約五時左右，玉蘭要錢買雪條食。牡丹給她一個五仙後，玉蘭外出買雪條，牡丹繼續留在地下玩耍。六時左右，一個小童跑來告訴牡丹，說玉蘭跌落在十六座廿一號門前，頭顱爆裂死亡。

蔡玉蘭是從四樓一個窗口墮樓斃下的。有西街坊懷疑這歲半女童是給他人從高處擲下。蔡玉蘭遇事後，警方曾到現場調查，但未有捕任何可疑人物。家人被警方傳去問話，深夜未歸。

愛祖國　用國貨

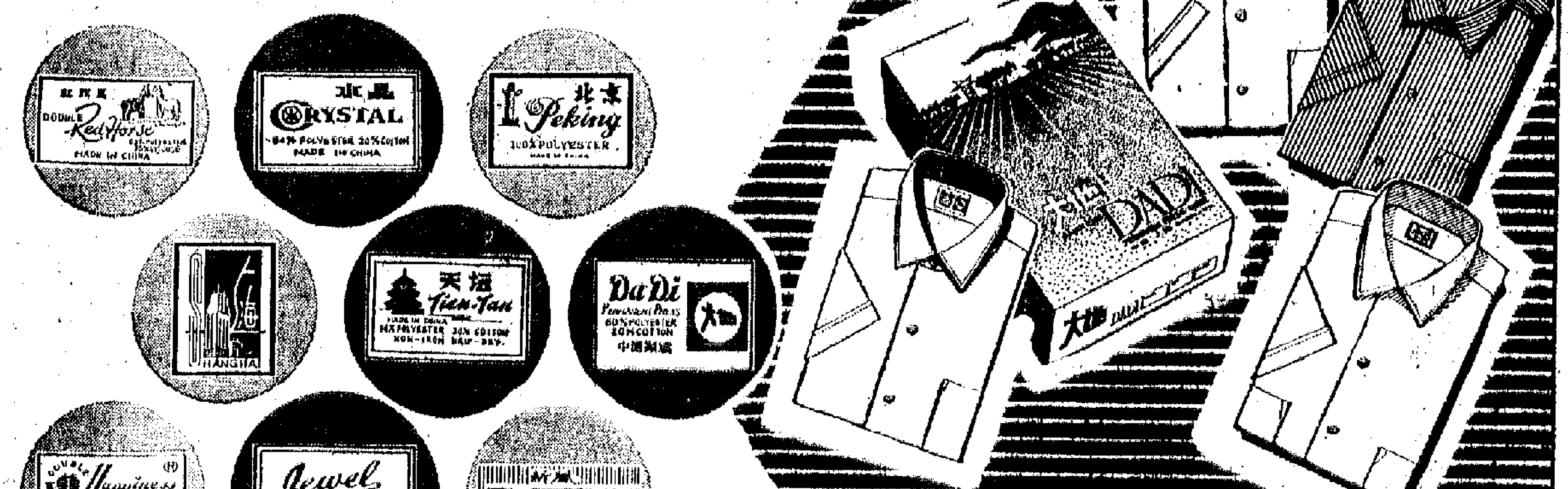
國產襯衫

優點

用料上乘・免漿免燙

易洗快乾・領型美觀

質地：永久性定型長絲、80/20長絲滌綸、80/20 混紡滌綸 65/35棉滌綸、色織棉滌綸、色織長絲滌綸、麻滌綸 色織華麗綸、色織富纖、人棉滌綸、華春紡 華達綸、人棉長絲滌綸、眞絲滌綸。



萬新有限公司

香港大道中僑商大廈13樓　電話：234650・234655

各國貨、百貨公司有售

↑國產風扇價錢平，品質優異款式靚；居民爭相來購買，悶熱可以變涼風。

↑炎炎烈日照頭晒，搭客等車最難捱；等搖唔見巴士到，任是金剛也晒壞。

↑海灘消夏樂融融，戲水唔怕日當空；偏偏沙灘多石礫，專傷遊人腳趾公。

夏日炎炎

↑有閒之人養番狗，盛暑消閒花園走；主人憐惜狗兒熱，雪條一枝送到口。

↑日光如火地如鍋，上蓋下晒真難過；社會本是勞動創，工人偏偏受折磨。

↑盛夏氣溫似火燒，棉被寒衣齊入櫃；居民曝晒無場地，惟有借用汽車篷。

日商社代表參加交易會後過港時指出

九大對世界產生深遠影響　七億中國人民續勝利前進

交易會展出文革豐碩成果　帝修反謠言徹底破產

【本報訊】參加春季中國出口商品交易會後過港返國的一批日本友好商社代表，昨天在離港前對本報記者發表談話，熱烈讚頌中國無產階級文化大革命和中國共產黨第九次全國代表大會的偉大勝利。他們確認世界上沒有任何力量能夠阻擋用戰無不勝的毛澤東思想武裝起來的七億中國人民勝利前進，中國人民取得的偉大勝利，給世界人民帶來了光輝的前景。

一位日本商人指出，在本屆交易會中展示出的中國無產階級文化大革命的豐碩成果，充分顯出毛澤東思想的巨大力量。他們以親眼目睹的一切，證實美帝蘇修和各國反動派對新中國的惡意造謠和無恥誣蔑的徹底破產。中共「九大」的圓滿成功，鞏固和加強了中國無產階級政權，國家的統一和人民的空前大團結，使中國比過去任何時期更為強大。尤以「九大」對中國和世界將產生不可估量的重大的深遠的影響，確使帝、修、反膽戰心寒。

她談到在交易會參觀紅寶書館時說：「我通過了紅寶書館，看到了毛主席領導中國革命的歷程和毛主席親自領導中國和世界革命的許多光輝著作，真是喜不自勝。我不但購了所有日文譯本，也買了許多中文本的革命寶書準備回國以後認真學習。同時，我還觀看了毛澤東思想宣傳隊的精采演出，更使我大開眼界。其中雖有一位青年在一年前還是又聾又啞，如今他們竟能高唱革命歌曲，這真是依靠毛澤東思想創造出的人間奇跡。他們一曲唱罷，我也情不自禁地和他們一齊高呼『毛主席萬歲！』」

另一位日商說，他們在穗期間，適逢「九大」勝利閉幕，林副主席政治報告和新黨章發表，振奮人心的喜訊一個個地傳來。他看到中國人民熱烈慶祝、歡欣鼓舞的情況，使他們非常激動，他們自發地上街參加遊行，他們深以能分享這一歡樂為榮。

他說，中國人民到處表現出的對於毛主席的無限敬仰和無比熱愛，他確信是出自心底的；他認為這是完全可以理解的，因為有了毛主席，才有今天的社會主義中國，有了毛主席的英明領導，才有今天的社會主義建設的輝煌成就和無產階級文化大革命的偉大勝利。

他說，他們在廣州，曾參觀訪問了工廠、農村人民公社和學校。看到工人羣衆後的工廠，改革了一切不合理的規章制度，人人可以提出改進或創造的意見，只要大家認為可行，馬上著手大膽革新或試製，因此，一批批新產品源源地迅速產生，使他們知道了工人階級領導工廠後的躍進情況。在農村，他們遇到了許多經過無產階級文化大革命鍛鍊的知識青年。這批青年響應毛主席的偉大號召，上山下鄉，投入農村階級鬥爭、生產鬥爭、科學實驗三大革命運動中。這批知識青年，決心走與工農羣衆相結合的道路，使他們看到了對知識青年進行再教育的偉大效果，並由此看出在一些國家不可能做到或不容易做到的事，在中國卻確確實實做到了。在學校中，他們看到了在工人階級領導下的教育新面貌，學生以學為主，兼學農、學工、學軍；思想教育第一，學的知識切合實際應用。他認為中國的教育革命，確是培養無產階級革命事業接班人的正確道路。

他說，他們通過這次在中國的實際接觸，對於毛主席關於無產階級專政下繼續革命的偉大學說和毛主席親自發動和領導的無產階級文化大革命有了比較清醒的認識。

他說，他們在中國親眼看到的是一片熱氣騰騰，朝氣蓬勃，革命、生產積極性空前高漲的大好局面。他們相信，在毛主席的偉大號召下，中國人民一定能在全國取得更大的勝利，為世界革命作出更大的貢獻。

在華氏九十度下

花絮

電車售票員的汽水

▲攝氏三十二點五度（華氏九十度）下的電車車廂，售票員從車尾一張座椅下，取出一瓶汽水，嘆了幾口後又放回椅底，搭客中有人搭訕說他「幾識嘆」，不料引來那售票員一肚苦衷：「到站顧得入廁所就冇時間飲水，唔買支汽水上車，就要做幾個鐘頭乾沙甸魚！」

天星碼頭前伞仔難捱

▲天星碼頭前，一個全身披掛的人站在一輛汽車旁，只見他身穿白衫黑褲，胸前交叉綁着一條紅布，上面掛滿「金銀銅鐵」，背上還有一塊長到拖地的厚紙格仔披肩，在烈日當空下，他站在那裏不停手抹汗，就像被罰在烈日下受刑一樣。他身旁有一塊木牌，寫着：「賢勝兵團慈善獎券，頭獎豐田汽車」。老細到處，連累伞仔慘受烈日煎熬。

你見過七彩眉毛嗎？

▲你見過七彩眉毛嗎？一款被稱為一九六九年最新型的太陽眼鏡，在巨型的鏡片上，垂着一排長長的彩色絲穗，戴上之後，遠看起來，就像長了一對七彩眼眉。據眼鏡公司售貨員介紹說，這就像在玻璃窗加上百葉簾，保證不怕陽光刺眼。但不知戴着這種眼鏡走起路來，會不會因眼前搖晃着的七彩絲穗，而頭昏眼花，摔一交。

冰凍桂花李受歡迎

▲天時暑熱，街邊生果檔大受歡迎。在灣仔一條橫街上，一檔賣桂花李的特別醒目，原來這位小販買來大塊生雪，鮮紅的李仔就堆放在生雪上，一毫三個四個的李仔，入口爽脆冰涼，小販拿着小鉗一邊鑿雪一邊說：「梗係好食啦！唔，咁細塊生雪就要一蚊㗎。」

海南西瓜鬆脆清甜

▲國產夏季水果源源上市。在國貨公司的生果部，新到的海南島西瓜堆滿貨架，售貨員向顧客介紹，有人買了一個當堂剖開嘗試，只見瓜瓤鮮紅，入口後大讚鬆脆多汁，清甜解渴，認為確是消暑佳果。海南島西瓜每磅五毫，到貨後非常搶手，買一個十磅的海南島西瓜回家，一家大細便可大快朵頤。

荔枝甜桃剛剛上市

▲踏進國貨公司生果部，或在街邊的生果攤檔，海南島荔枝的香味撲鼻而來；還有剛上市的「三月紅」荔枝、石岐甜桃等，每天都吸引着大批顧客。

風扇代替不了葵扇

▲一位小販獨沽一味：木車上只擺一些葵扇，每把五毫，一些繡花的每把八毫，一些阿婆大嬸經過都禁不住買上一兩把。有位大嬸問：「咁貴嘅？」那位小販毫不思索的就回答：「咁靚呀，梗係我地國貨啦，新會嚟㗎！」據他說，有些老人家不慣吹風扇，要搖着扇才能入睡，所以葵扇仍然有不錯的銷路。

風之所到　人羣即聚

▲每當有涼風吹到的街頭或巷尾，都會聚上三五成羣的人趁足納涼，驅散身上的一些暑氣。

▲天氣炎熱，涼凍食物攤檔多起來。這些攤檔所出售的東西，一二毫子有交易，銷路不錯。

居民五千　遊客常到

鯉魚門迄無自來水

酒家須花錢購水　天熱衛生更差

店戶要求安裝水喉一直無答覆

【本報訊】筲箕灣對開的鯉魚門缺乏食水，商戶要求裝置水喉。鯉魚門約有一千餘戶，居民五千多人，商店四十餘家，海鮮檔及海鮮酒家十八間，海鮮檔廿四檔。由於該區長期沒有自來水喉裝置，居民打井水用，井水不足，要向水艇購水。據該區商戶稱：他們向水艇買水，每五十加侖一元。一些稍具規模的酒家，每日購水廿五元，每月便支出七百五十元；中小型酒家每日購水十五元，每月支出水費也要四百五十元。他們過去曾經多次向有關方面要求安裝水喉，但一直未獲答覆。

他們又說：現在夏天來臨，更面臨食水和廁所的煩惱。由於沒有自來水供應，該區大多數商戶都是用乾廁，因而在夏天衛生更成問題。

他們還指出：在鯉魚門安裝水喉不是困難的事，在鯉魚門附近的三家村已有水喉裝置，從該處接駁水喉到鯉魚門，距離很短。

老婦倒臥血泊　疑從高處墮下

【本報訊】昨晚九時四十分，黃泥涌峽道二號與四號之間的門口，發現一名老婦倒臥血泊中，於送院途中斃命。死者年約六十歲，穿黑衫褲，疑是從高處墮下。

劫的士司機　積犯四年半

【本報訊】一名有十七次犯案紀錄的男子吳根，卅七歲，日前又在油麻地附近兩次暴力行劫，一次劫去樂金明七十元及一個勞力士手錶，另一次劫去的士司機現款一百卅元。被告昨在九龍地方法庭審訊，判入獄四年半。

尖沙咀巨劫案　兩匪各囚兩年

【本報訊】今年二月九日，尖沙咀彌敦道七十二號地下昌興士多被偷去大批打火機和墨水筆等物，損失逾九萬餘元，兩名可疑男子被捕，昨日續在九龍地方法庭審訊，結果兩人各判入獄兩年。

涉嫌向白牌車索款

兩警昨受審

交通部兩職員亦被審訊

【本報訊】兩名港英現役警員涉嫌向白牌車司機貪污勒索「茶錢」，昨在中央裁判署被控四項貪污罪名。控罪指兩人先後向三名白牌車司機索款，作為不控告他們違例罪名。昨天有兩名證人作證，供述兩被告向他們索款。

被告楊嘉驥，卅一歲，現役警員，住牛頭角新區；鍾錦銘，廿四歲，住佐敦谷新區。

又，港英交通部兩名職員涉嫌串謀貪污案，日前曾在維多利亞地方法院審訊，因事押後至昨晨繼續審訊，由交通部署理高級職員徐卓作供。兩名被告是：英籍男子李燦錦，五十五歲，汽車檢驗官；鍾錦泊，廿二歲，交通部二級技工。該案兩名被告本來是被控兩項控罪，因有關方面申請，撤銷兩名被告串謀罪名。

不少病者症狀相同

頭痛、喉痛、混身骨痛

一位中醫懷疑有流感蔓延跡象

【本報訊】一位中醫對記者說，他的病人中，最近一連多名有共同的病狀：發熱溫度不太高，但都有頗劇的頭痛、喉痛和混身骨痛。這位中醫懷疑這是一種正在蔓延的流行性感冒，但他不能下結論。

他說，為了避免染病，在連日炎熱天氣下，大家要小心飲食起居，使身體保持抵抗力，如果能喝些茅根竹蔗水，也有好處。

廣託案一名核數師作供

廣託負債約二千萬

李蔭南曾表示八成放款難收

【本報訊】「廣託」三名被告涉嫌訛騙案，昨日續審，羅兵咸會計師樓一名核數師歐頓作供說，一九六五年二月七日，「廣託」倒閉，他由銀行監管處派往接管及調查「廣託」賬項，調查結果，知「廣託」負債二千五百萬至三千萬元，及銀行不能再繼續營業。

歐頓說，本港銀行對壞賬是要記錄及從利潤中填補的，但「廣託」只是組織而無填補。

在「廣託」銀行倒閉後，銀行方面曾舉行一次會議，首被告李蔭南在席上表示「廣託」有百分之八十放款不能收回。

大坑東徙置區　男子跳樓斃命

【本報訊】九龍大坑東徙置區第四座，昨晨九時有一男子跳樓，當場斃命。死者年約五十歲，身上並沒有人認識他。

浣紗街後山　火燒空木屋

【本報訊】浣紗街後山木屋，昨晚發生火警。昨天下午七時左右，浣紗街後山木屋區第三段，突然濃煙滾滾，烈火直冒，附近居民立即撥電報警，隨後消防車抵現場進行灌救。該段木屋區約有三十間，大部分人家已於月前搬遷到九龍秀茂坪，已空置，因有數小孩在那裏玩耍，可能因玩火引致火警。

在洋衣工會協助談判下

尖沙咀區洋服商號　勞資協議增加工資

【本報訊】港九洋衣工會，根據全體洋衣工人要求，以前年港幣貶值之後，物價不斷高漲，工人工資追不上生活費用的上升，而且洋衣工人工時特別長，工資應當適當調整，以資彌補。工友共同要求之後，工會在徵集了工友意見後，分別向各商號進行協商。到昨日止，尖沙咀區的商號，全部工場工資，已協議由五月十六日起，商號包括長工、件工、女工、雜工、從業員在內的工資，全部增加百分之二十。其他洋衣工場工人的工資，洋衣工會正與港九洋服商聯會在談判中，希望也能夠迅速達成協議。

中總會慶酒會　本月廿五舉行

會員可於各區就近地點領券

【本報訊】中華總商會定本月廿五日（星期日）舉行酒會，慶祝該會成立六十九周年。酒會地點在中總會所七樓、九樓，由於估計參加者衆，酒會將分別於下午三時至四時、四時半至五時半舉行。

中總會員衆多，且分散於港九各區，為方便會員起見，特在港九各區設聯絡處，請會員接通知函後，就近到各處領取酒會入場券。領券地點如下：

香港區——（一）中區會所，（二）北角英皇道九十五號永源行，（三）東區怡和街金城銀行銅鑼灣辦事處，（四）上環皇后街十九號四樓中國陶業公司。

九龍區——（一）彌敦道五二八至五三二號七樓中總九龍辦事處，（二）油麻地彌敦道交通銀行九龍辦事處，（三）深水埗荔枝角道中華國貨公司，（四）九龍城南角道二至六號中聯貿易公司。

上海果汁應市

天氣連日悶熱　蓆席竹蓆草帽均暢銷

【本報訊】第一批上海鮮果汁將於今天抵港，來貨商目前即可將貨發出。北京多種鮮果汁本月內亦將有貨運來。

今天將由輪船載來上海鮮果汁一批，當來貨消息傳出後，此間零售商紛紛向來貨商要貨，因此，該批到貨到昨天爲止，經已沽出約大部分。

第一批抵港的上海鮮果汁，有鮮橙汁、鮮梅汁、楊梅汁、山楂汁和石榴汁等。

據國產鮮果汁經銷商人說，北京多種鮮果汁亦將於本月內便有第二批新貨運到，最近幾天，港九各零售商現多開始向經銷商預訂來貨。

【又訊】適合夏季市場銷售的蓆席、竹蓆和草蓆等暢銷。草帽批銷生意亦很暢旺。

最近天氣日趨炎熱，蓆席、竹蓆和草蓆等暢銷，其中尤以價錢比較適合一般購買力的草蓆最爲搶手，因此，連日來，港九各零售商人補充貨倉較比前增加。其次，蓆席和竹蓆亦批銷不少。以蓆席爲例，目前有個別規格現已暢銷一空。

近日成出的國產蓆席和竹蓆批銷價格穩定，前者每排尺分成七元三毫和七元五毫，後者每排尺成二元五毫。草蓆每張以一元三毫至一元五毫的品種成出最多。

游泳季節開始，各種草帽銷售亦很暢旺。國產草帽除在本地市場銷售外，還有一部分轉銷南洋。

又悉，國產大葵扇、葵骨扇、棕草扇和羽毛扇等成交仍很活躍，因各國貨公司和零售商補貨比前一個時期增多，各貨成價仍告企定。

港馬貨運未恢復　馬貨款匯來中斷

港商付貨去星亦較審慎

【本報訊】香港與馬來亞間貿易與貨運尚未恢復暢通，馬商貨款匯來中斷，貿易的恢復還要等待。

據綜港人士說，自從吉隆坡發生暴動，跟着宣告戒嚴以來，香港與馬來亞間的匯兌與貨運都告停頓。本來吉隆坡的入口商經常有貨款匯來，日來已告中斷，截至昨天爲止仍未恢復。據悉，不但通常多數經銀行匯來的貿易貨款沒有匯來，連普通的黑市匯兌亦暫時沒有人接做。過去香港與吉隆坡的黑市匯兌途徑，有經由新加坡爲轉接站的，這次吉隆坡局面動盪後，連新加坡與吉隆坡間的商業黑市匯路亦暫告停頓。一般推想因馬來亞局勢混亂，當地資金會向外逃，其中有可能逃來香港。可是，普通商人的資金目前是找不到途徑逃出，除非在當地享有特權的外國人或當地富豪或另有黑匯的途徑。

香港與馬間貿易，截至昨天爲止尚未恢復，即當地入口商尚無新訂單來港。

【又訊】此間的新加坡莊商人說，新加坡反動當局最近對中國銀行新加坡分行進行政治迫害事件之後，不僅激起港九愛國同胞的極大憤怒，同時也激起新加坡愛國華僑的極大憤怒。

昨天，一位新加坡莊商人說，新加坡反動當局對中國銀行新加坡分行進行新的政治迫害事件之後，香港做新加坡生意的辦莊商人，已減少了去貨。

這位辦莊商人說，過去幾天中，除了那些有信用證規定必須立即裝運的貨品之外，一般貨品運往新加坡的數量已比平日大減。這位商人說，由香港輸往新加坡的貨品，品種繁多，種類複雜，但主要是香港製品和食品雜貨。他說，目前沒有信用證規定而減少運往新加坡的貨品，大部分也就是這些貨品。

這位商人說，最近不僅香港商人運新加坡的貨物減少，新加坡進口商人寄來香港買貨的定單也減少。他說，新加坡反動當局的倒行逆施，使香港許多商人對新加坡市場產生不安，不敢如常去貨。與此同時，新加坡進口商也對新加坡市場感到憂慮，不敢通知香港商人如常去貨。

這位商人說，由於上述情形，最近香港商人運往新加坡的貨物比平日大減。

西歐遠東反對限制

美計劃被打亂

日內瓦紡織品會談勢將拖遲

【本報訊】美政府擴大限制紡織品輸入的計劃，現已因先後遭到西歐七國和遠東四個地區的反對而被打亂。前天離港的美國商務部長斯坦斯承認，美政府原擬六月在日內瓦開會「討論紡織品貿易」問題，現在此事要拖到暑假後才再說了。

此間紡織廠商指出，香港雖已於上週正式拒絕了「自動限制」對美國輸出毛織品和人造纖維織品的無理要求，但美政府將不會甘心於失敗，它今後還會在紡織品進口問題上玩弄花樣，企圖損害香港的經濟利益的。因此，港商仍要密切注視着事態的發展，並要催促港英當局切實負責維護工商業者的正當貿易權益，在它以後與美國官員再談論紡織品貿易的問題時，仍要據理力爭，反對美國以限額或加稅等方式再向香港的紡織、製衣工業「開刀」。

目前港商特別注意美國眾議院歲入委員會主席米爾士所提出的一項法案。該項法案企圖由明年初起，全面限制棉、毛和人造纖維織品輸入美國。限制辦法由「定量限制」改爲數值，每年的輸入數值將不能超過一九六七與一九六八兩年的平均輸入數值；以後每年輸入的增減比率，則照美國市場消費量的增減情形而定。

港商指出，米爾士的上述提案，根本就違反了現行香港棉織品輸美「協定」的規例。該「協定」要到明年九月底才滿期，它雖限定了香港棉織品輸美的數額，但對數值則並無限制。同時，每一年度香港棉織品輸美的數額，可比上年度遞增百分之五。這一點也是早已由港英當局和美國官員談妥了的，代表美國紡織業……

端午節漸接近

應節貨市略動

裹粽竹葉蓮葉成數十噸

【本報訊】現距離端午節不到一個月，應節用的竹葉和蓮葉批銷生意旺盛，近日國產竹葉和蓮葉續成數十噸。

最近數天，此間二盤拆家爲紛紛扯進竹葉及蓮葉以備應端午節前市場批銷。這些竹葉和蓮葉，約在下週開始便要陸續供應此間茶樓酒家以及專營糉批售的商人應用。預料這兩種貨品大盤買賣將更暢旺。

竹葉和蓮葉批銷旺季開始，國產貨及時運來數十噸，一般貨後即被二盤拆家扯購一空，價格穩定。甲級竹葉每擔成一百八十元，乙級貨成一百三十元。

股市炒風狂烈

財團落場大手集中扯吸

成交總值創今年新高峯

【本報訊】昨日股市的買賣熱鬧，比上週末還進了一步，以成交總值而論，爲五月份新高紀錄。……十六萬元，創今年來的……二十五日以來交投最多的一天，當日成交……一千八百九十三萬元……

昨日的成交主要……上午，其中上午成交共值一千二百五十五萬，……佔三分之二。下午……三十一萬元，……

……只是稍爲減少而已。

昨日股市的狂熱……從買賣過程顯示出……是某些財團在幕後的……三萬多份……以上。……

此外，……港英……傳馬來亞有……金融……當局……市況亦……

金市大牛皮

【本報訊】K金昨日……牛皮市，全日……價○·一二五；……每兩則比前回降二元。

儘管近日西方金融……未有特大波動消息，但人們心裡仍多抱觀望……市態度，……時駐足不前，故K金二片牛皮市。加上……對金市是利淡的因素。昨日飾黃金每兩爲三百五十三元，比前降二元。

K金開市三二二·……六一〇·二五。金單開……八七五跌至收市的……

蝦米淡菜市好

魷魚鹽魚却轉淡銷

【本報訊】近日海味市場的蝦米、淡菜批銷暢旺，……

……

食米正盤成五千包

【本報訊】昨日食米大盤買賣不多，正盤成出不足五千包，包括內地米、暹米、澳洲米和金邊米。

昨日正式開盤的入口米商共十四家，揭沽的食米逾卅八宗，二、三盤商對其中廿五宗有揩手收購，但先後只扯去四千六百七十包，主要是天氣署熱，二、三盤商期望多進貨。

各類食米揩售成價：日字新油占九十二元九毫，……

冰糖片糖價提高

【本報訊】廣東黃冰糖和片糖，昨日經銷商提高一元。黃冰糖每擔四十二元，片糖每擔三十七元。……均因天熱而增加。

砂糖市靜穩，……

加工商落場備貨

欖紅成交大宗

……

湖蓮米粉紅豆分別成出

……

鮮丹桃膠珠一盤成十噸

……

集中船口八出日明日今

今日入口船隻

船名		來往港口	停泊地點
崎島丸	SAKISHIMA MARU	美國灣	A8
香港商人	H.K. MERCHANT(上午十一時)	美國	A23
薩爾瓦多丸	EL SALVADOR MARU(晨早)	日本	A6
士打康樂	STRAAT HONSHU(上午十一時)	南美南非	A21
班龍	BENLO OND(上午十一時)	英國	九龍倉
芝本篤	TJIPONDOK(下午五時)	東非	A1
齊楚	CHITRAL(上午八時)	神戶	海軍
安寶	AMPAL(下午九時)	台灣	A2
海雄	HAI SHEONG(中午)	天津	B12
列地帝萊克	LETITIA LYKES(晨早)	美國灣	A25
東平	TUNG PING(下午)	高雄	油蔴地
露保	LUISITA ROTELHO(中午)	日本	B15
華新	VIRGINIA(下午四時)	金邊	油蔴地

今日出口船隻

船名		來往港口	停泊地點
銀行家	LONDON BANKER(上午五時)	釜山紐約	A17
松鳳丸	SHOHO MARU(下午六時)	新加坡	B6
菲哥利多	PHIL. CORREGIDOR(晨早)	馬尼拉	A26
新永丸	SHINEI MARU(下午)	新加坡	B7
大嘉泰	TAGATAY(晨早)	曼谷	九龍倉
芝保大士	TJIBODAS(下午)	新加坡南非	A34
泰來總統	PRES. TYLER(下午)	高雄加州	九龍倉
伊賀春丸	IGAHARU MARU(下午)	門司美國灣	A33
多利多	TORBADOR(下午)	日本紐約美東岸	A31
羅斯福總統	PRES. ROOSEVELT(下午六時)	橫濱三藩市	海軍
芝利華	TJILUWAH(半夜)	澳洲	海軍
伊利登	EURYTAN(下午)	美國	A24
金華	KING HWA(下午)	高雄	油蔴地
麗璧	REBECCA(下午八時)	古晉	B18
成功日	SUCCESSFUL DAY(上午八時)	澳洲	九龍灣
高麗瑰	COLLIN ROSE(下午)	棉蘭	B17

明日入口船隻

船名		來往港口	停泊地點
士打星加坡	STRAAT SINGAPORE	新西蘭馬尼拉	A
葛蘭利安	GLENLYON(上午十一時)	日本	B22
田居怡美利	TAMURAEVERETT(上午八時)	曼谷	A5
大華山	TAIWAHSHAN	曼谷	B
多利多	TOLEDO	歐洲	九龍倉
菲黎來	PHIL. RIZAL	美國	A
摩鋒	PIONEER MOOR	馬尼拉	北角
孟買丸	BOMBAY MARU(上午十一時)	新加坡	A22
丹莫多加士	DEMODOCUS(下午二時)	英國	太古倉
士打荷蘭	STRAAT HOLLAND	日本	A
英光丸	EIKO MARU(晨早)	橫濱	B
秋田丸	AKITA MARU	日本	A
祥榮	SIAN YUNG(上午五時)	曼谷	A
英爐夏	FLINTSHIRE(下午)	英國	太古倉
復興	AMARINA	金蘭灣	油蔴地
海龍	HAI LONG	基隆	油蔴地
光大	KWANG TA	高雄	油蔴地
威基路	WAIKELO	印尼	油蔴地

明日出口船隻

船名		來往港口	停泊地點
萬臨	FIRM PHIL. ANCHORAGE(下午)	印尼	B21
列地帝萊克	LETITIA LYKES(下午)	馬尼拉	A25
芝本篤	TJIPONDOK(下午)	神戶	A1
士打康樂	STRAAT HONSHU(下午)	名古屋	A21
孟買丸	BOMBAY MARU(下午)	日本	A22
香港商人	H.K. MERCHANT(下午)	西貢	A23
東方銀行	ORIENTAL BANKER(下午)	西貢	A23
東平	TUNG PING(下午)	高雄	油蔴地

輪船停泊表

船名		停泊地點
金山	MONDOR	油蔴地
知名商	RENOWN TRADER	B22
巨龍	GIANT DRAGON	深水埗
長白山	CHANG PAI SHAN	北角
亞治	AGG	A18
利太	LINDA JR	太古倉
豐隆	FONG LUNG	B7
華利沙路	WARISANO	油蔴地
東美	EASTERN MAID	B32
第七富洋丸	FUYU MARU No.7	B1
福運	LUCKY TRADER	B11
珍珠	PEROLA	B16
海信	OCEAN TRUST	B10
吉榮	GEH YUNG	A7
光城	KOTA BERAKAT	A12
寶輪	KARANA III	油蔴地
好利士	HORIS	深水埗

火·車·時·刻·表

九龍開	到廣州	羅湖開	到九龍
上午 6時30	上午 7時34	上午 6時04	上午 7時10
7時32	8時44	6時38	7時46
8時36	9時43	7時10	8時18
9時26	10時30	7時48	8時55
10時34	11時36	8時58	10時05
11時43	下午12時46	10時06	11時18
下午12時23	1時58	11時14	下午12時22
1時45	2時49	下午12時02	1時09
2時35	3時57	1時12	2時24
4時02	5時06	2時25	3時34
5時12	6時22	3時33	4時41
5時54	6時57	4時29	5時29
6時46	7時51	5時27	6時32
8時0	9時03	6時33	7時40
9時0	10時03	7時09	8時14
9時47	10時50	8時07	9時14
(A)10時30	11時33	9時19	10時25
(B)11時0	0時08		

附註：表內有(A)，在星期日及公衆假期停開，有(B)的只在星期六、日及公衆假期行走。

深圳開	到廣州	廣州開	到深圳
下午12時50	下午 3時10	上午 8時0	上午10時25
下午 3時45	下午 6時25	上午 9時45	下午 2時25

股市行情表（單位：港元）

股名	成交價	漲跌差價	成交股數
匯豐	193/192	-1.000	175
東亞	89.5	+0.500	800
聯合企業	8.66/8.6	+0.100	11,000
油麻地企業	19.4/19.5/19.9	+1.000	8,500
會德豐	10.4/10.5/10.4	+0.200	58,800
股	2.95/3.2/3.1/3.15/3.125/3	+0.200	69,150
九龍倉	25.8/26/26.1/25.9	+0.200	26,150
黃埔	47/47.25/47.75/47.5	+0.750	19,000
太古	32/32.5/32.25	+0.500	19,400
均益倉	18.8/18.9	+0.100	9,500
大酒店	36	+0.250	4,550
置地	61/61.5/62	+1.000	66,600
僑能	1.7/1.69	—	205,000
電車	10.8/10.7/10.8	+0.200	14,000
九巴	33.25/33.75/34	+0.500	6,701
柚柏地	45.5/45.25/45	—	6,700
九電	22.8/22.9/23	+0.200	44,944
港燈	29.8/29.5/29.6/29.7	+0.400	22,415
電話	27.4/27.8	—	11,040
煤氣	12.8/12.9	+0.300	7,600
太平洋	6.1/6.15/6.2	+0.100	18,800
和記	14.6/14.8/14.7/14.9	+0.500	11,800
怡和	34.5/34.75/34.25/34	-0.500	32,000
均益	26.2/26.3/26.4/26.5/26.7/26.8	+0.700	13,100
碑石	[illegible]	—	5,800
牛奶	31.75/31.5/31.75	—	12,400
連卡佛	40.25/40.75/40.5/41/41.5/42/42.5/42.75/43	+3.250	10,510
南洋	15.5/15.6/15.7/15.9/16.1/16.2/16.3/16	+0.700	125,000
聯合船塢	2.575/2.625/2.675/2.7/2.65	+0.125	159,000
棉紡信託	7.6/7.7/7.55/7.65	+0.800	84,000
城市	14.3/14.4/14.5/14.6	+0.400	18,212
港機	45.5/46/45.75	+0.750	7,000
鋼業	6.55/6.5	-0.050	85,000
天星	13.1/13.2	+0.200	9,000
聯紡	29/29.1/28.9/28.7/28.8	-0.200	12,300
南海	20.9/208	-0.100	6,000
屈臣氏	73.5/74	+1.000	4,400
永高	10.8/10.9	+0.100	140,996
成交總值			18,760,000

註：「漲跌差價」係前昨兩日收市價的差價。

查 M.S. "GRIGORIOS" 原由天津裝運貨載駛來香港，由於臨時修理，其所裝貨物，改由 M.S. "MEIWA MARU"（明和丸）裝運，約於五月廿五日抵達香港。

請持有 "GRIGORIOS" 輪提單之收貨人，凡已在華夏公司換取提貨單（DELIVERY ORDER），或來香辦理提貨手續者，均請改向汎洋航運公司聯系辦理提貨。

華夏企業有限公司　汎洋航運公司　同啓
聯邦大廈705室　電話：[illegible]

Guan Guan Shipping Ltd.
金馬輪 M.V. "KING BAY"
五月廿八日抵港卸貨　六月四日開行　往椰加達　泗水
凡貨載臨本公司接洽。
入口收貨人注意請備單來本公司辦理換單……
源源船務香港分公司啓

大寶山 TAIPOOSHAN
五月廿四日抵港　廿六日開行
直達新加坡、庇能
一萬二千噸新型客貨輪……有冷藏貨位……
順昌航業有限公司啓

「羅明」M.S. "ROMANBY"
由上海來，
約於五月廿三日抵港。
請各收貨人速來本公司辦理提貨手續。
華夏企業有限公司啓
中國銀行大廈五樓·電話：二三四二二一六一

The Pacific International Lines (H.K.) LTD
太平船務（香港）有限公司
海雄輪 M.V. "HAI SHEONG"
準二十日到　泊B12號浮
接艙往：SINGAPORE, KUWAIT, ……

日本郵船株式會社

秋田丸 M.S. AKITA MARU　五月廿一日落貨　廿二日開行　直往：紐約、大湖等埠

美邦丸 M.S. MIKUNI MARU　六月六日落貨　七日開行　直往：新加坡、巴生、庇能、仰光、吉大港、加爾各答等埠

寶來丸 M.S. HORAI MARU　六月八日落貨　九日開行　直往：孟買、馬賽士等埠

紐育丸 M.S. NEW YORK MARU　五月廿六日落貨　廿七日開行　直往：中南美洲、洛杉磯、巴拿馬、紐奧連斯、侯士頓等埠

協優丸 M.S. KYOYU MARU　五月廿一日落貨　廿二日開行

永兼丸 M.S. EIKEN MARU　六月十日落貨　十二日開行　直往：新加坡、東非等埠

總代理：西兆公司

滋賀丸 M.S. SHIGA MARU　六月六日落貨　七日開行　直往：地中海、北歐等埠

伊予丸 M.S. IYO MARU　六月四日落貨　六日開行　直往：中東、黑海等埠

東京船舶
名古屋丸 M.S. NAGOYA MARU　五月廿八日落貨　廿九日開行　直往：新加坡、耶加達、泗水、望加錫等埠

總代理：日本郵船（香港）有限公司

渣華郵船公司
太子大廈電話：二四一一八一（二十線）

航線	船名	開航日期	直航
澳洲線	TJILUWAH 芝利華	五月二十日	布利士彬、雪梨、墨爾本
新西蘭線	STRAAT SINGAPORE 士打星加坡	五月二十日	奧克蘭、威靈頓等埠
東非線	STRAAT TOWA 士打杜華	六月十二日	東非各埠
南非線	TJIBODAS 芝保大士	五月二十日	巴生港、毛里士、南非洲各埠
西非線	STRAAT BALI 士打巴利	六月五日	西非各埠
歐洲線	MADISON LLOYD 勿地臣來 / SPAARNEKERK 士巴尼吉	六月一日 / 六月九日	歐洲大陸各埠
地中海中東線	KLOOSTERKERK 高士打吉	五月二十四日	地中海、中東及歐洲各埠
拉丁美洲線	BATJAN 百珍 / MISSISSIPPI LLOYD 密西西比來	六月八日 / 六月九日	

潮海雄風

梁羽生

第七回：良言有效醫心病 暗箭無功破敵巢

供桌上點着一對大紅蠟燭，還有金豬之類的供品，谷涵虛把供品掃落，蠟燭拔掉，緩緩舉起手掌，說道：「姓成的老賊，你睜大眼睛，仔細看了！」

谷涵虛一掌擊下，發出悶雷似的聲響，那張供桌是檀木做的，紋絲不動。這一下倒是大出衆人意外，谷涵虛剛才大顯神威，一舉手就擊斃兩個軍官，一拂掌就打退了姓白的少年，衆人本以爲他有更厲害的手段要炫耀給大家看的，那知這張桌子竟是動也不動。有的人就不免想道：「原來他的本領亦不過如斯，白公子打不過他，只怕也是浪得虛名的了。」

心念未已，忽聽得嘩啦一片聲響，那張供桌突然倒塌，轉眼之間，裂成了無數小塊，滿堂木屑飛揚，地上堆滿一塊塊的木頭。

原來谷涵虛是用「天雷功」的威力，那一掌擊下，力道從桌子中心像波浪般向四面開展，是以須得過了一會，桌子才會寸寸「肢解」。

擊塌一張堅實的檀木桌子已不容易，更難的是還能夠把它裂成無數小塊，這手功夫一顯，登時把衆人嚇得目定口呆，讚舌難下。

谷涵虛冷笑說道：「姓成的老賊，你看清楚了沒有？諒你的狗頭再硬，也硬不過這張桌子。以後你若敢難爲他們父女，我不但要打碎你的狗頭，還要殺你全家老幼，雞犬不留！」

成莊主嚇得面無人色，「卜通」的就跪了下來，磕頭如搗蒜，說道：「小老兒不敢，小老兒不敢！」

谷涵虛冷笑道：「諒你也不敢，打開大門，送他們父女出去吧！」

那兩父女走後，谷涵虛又道：「你爲富不仁，欺壓百姓，本當取你性命，如今姑且饒你。罰你把佃戶的三年田租，折成銀子，通通交回原來的佃戶。你若陽奉陰違，我訪查清楚，你少還一兩銀子，我就在你的身上割一塊肉。限你三日之內辦妥，你聽清楚了沒有？」

成莊主磕頭道：「俠士吩咐，小人遵命。」

谷涵虛發落了成家父子之後，這才對賓客說道：「現在你們可以走了。不過，有一個人可得留下來！」雙眼一瞪，指着爲首的一個人道：「祁老二，你留下來，我有話要問你。」原來谷涵虛剛才不許衆人出去，就是因爲怕這祁老二趁亂逃跑的。

「祁氏三雄」不知谷涵虛要把祁老二留下來幹什麼，三兄弟又是吃驚，又是憤怒。（四二四）

闊別經年

情禍

一三五 入彩

小說林

在青春浪潮裏翻滾

電話鈴響，叫這兩個正在流淚眼看流淚眼的女人，呆了一陣，然後是悲喜交集。

還是阿蓮去接聽。

阿蓮聽聽，說：「我不是小姐，請等一等，我去請小姐跟你說。」

阿蓮按着聽筒，悄聲說：「小姐，他說是錢先生的朋友，他說錢先生有信給你。你要不要聽？」

蒙麗莎搶過去，說：「正是，正是，我是蒙麗莎。你貴姓？什麼……你叫無名氏？……錢綠音有信留給我？他那裏去了？他幹嗎不直接寄到這裏來？……好，你不便跟我見面？……我這裏的地址是……」

蒙麗莎說了地址，對方就掛斷電話。

阿蓮忘形的抓着蒙麗莎的臂膀：「小姐，他怎樣說？該問他在那裏，你該去找他呀。」

蒙麗莎頹然坐下，咬着下唇：「畢是他實開了，故作神秘，他以爲我會爲他牽腸掛肚！算是白費心機！也罷，一不做二不休，跟他絕交！一於絕交！等着瞧，他的信來了，我定把它撕個粉碎，一根火柴，乾淨利落！……」

立刻說到錢綠音給她的信。

第二天下午，蒙麗莎果然收到一封信。不過封面倒不是錢綠音的手筆。

蒙麗莎抓着那封信，揉成一團。她可沒有把它撕掉或燒掉。她心情矛盾，不知該怎樣處置那封信。

阿蓮一下把信搶過來：「小姐，這也值得考慮。該看看他怎樣說你才是。」

果然是錢綠音寫的信。他告訴蒙麗莎，這幾天一直躲起來。他說將要離開香港，但沒有說明要到那兒那方。他說：「我不但時刻想念你，而且，希望有一天我仍像過去一樣在你的身邊。」

入口船期預告

船名		開來港口	月日	公司
順發	FELICITY	大南	5月22	順利
德薩斯丸	TEXAS MARU	日本	5月22	川崎
威沙施地	VISHVA SIDDHI	美國	5月22	東方
協優丸	KYOYU MARU	日本	5月22	日郵
尤特治	UTRECHT	暹省	5月22	渣華
山廣丸	YAMAHIRO MARU	日本	5月22	大信
士打萬迪文	STRAAT VAN DIEMEN	西南非澳洲	5月22	渣華
邊多倫	BENDORAN	高雄	5月22	邊行
加省熊	CALIFORNIA BEAR	高雄	5月22	美輪
出口官	EXPORT AIDE	美國高雄	5月22	和捷
月鋒	PIONEER MOON	馬尼拉	5月22	美輪
東月	EASTERN MOON	澳洲	5月22	渣甸
麥賽賽總統	P.PRES. MAGSAYSAY	美國	5月22	美邦
戶士桂連路	ESQUILINO	日本	5月22	天祥
當鋒	PIONEER CONTRACTOR	馬尼拉	5月22	美輪
科羅列達丸	FLORIDA MARU	日本	5月22	川崎
依曼	IMAN	曼谷	5月23	鴻士萬
盛旦	UNION EAST	美國	5月23	道華
汎灣灣	PANDO GULF	英國	5月23	鐵行
高來利馬士基	CORNELIA MAERSK	美國	5月23	捷成
邊興	BENHIANT	英國	5月23	邊行
高士打吉	KLOOSTERKERK	日本	5月23	渣華
桂連娜	QUIRINALE	意大利	5月23	天祥
蘭利	RANEE	日本	5月23	鐵行
路遜鐵頓	REUBEN TIPTON	高雄	5月23	總統
威伯隆	WAIBALONG	印尼	5月23	新盛
明光丸	MEIKO MARU	日本	5月23	大信
東方學士	ORIENTAL INVENTOR	美國	5月23	港郵
利華寶	RIVERBANK	南非東非	5月23	鐵行
麥堅利總統	PRES. MCKINLEY	美國	5月23	總統
羅明	ROMANBY	上海	5月23	華夏
春星丸	SHUNSEI MARU	日本	5月23	天祥
亞連耶	ARANYA	日本	5月23	寶隆
安啟思士	ANCHISES	日本	5月24	太古
拿亞連斯	LAERTIS	馬尼拉	5月24	美迅
安慶	ANKING	基隆	5月24	太古
聯順	LUEN SOON	沙巴	5月24	聯順
大寶山	TAIPOOSHAN	新加坡	5月24	順風
芬浪	FERNWAVE	美國	5月24	多利順
漢士馬士基	HANS MAERSK	日本	5月24	捷成
倫敦丸	LONDON MARU	日本	5月24	大阪
巴華利亞	BAVARIA	日本	5月24	捷成
阿鈍迪路斯	AMSTELSLUIS	日本	5月24	大阪
羅莎妮奧	ROSARIO	馬尼拉	5月25	偉岸
伊百遜	E. PLATER	歐洲	5月25	天祥
兵洋丸	HYOYO MARU	日本	5月25	海聯
東南丸	TONAN MARU	日本	5月25	東方
屏雅	PINYA	仰光	5月25	新興行
明和丸	MEIWA MARU	天津	5月25	汎洋
伊利諾	ILLINOIS	曼谷	5月25	渣甸
北星丸	HOKUSEI MARU	日本	5月25	天祥
源光丸	GENKO MARU	日本	5月25	大信
天慶丸	TENKEI MARU	日本	5月26	大阪
亞利曼尼亞	ALEMANNIA	歐洲	5月26	捷成
豐光丸	HOUKOU MARU	日本	5月26	東洋
彥金丸	HIKOKANE MARU	新加坡	5月26	日郵
寶星	STAR PROCYON	新加坡	5月26	福來
海多	HALLDOR	曼谷	5月26	多利順
紐育丸	NEW YORK MARU	日本	5月26	日郵
愛瑪錫琪	EMMA BAKKE	西澳洲	5月26	鐵行
大田丸	ODA MARU	日本	5月26	泰山
凱斯總統	PRES. HAYES	美國	5月26	總統
墨西哥丸	MEXICO MARU	新加坡	5月26	大阪
靖海丸	SEIKAI MARU	新加坡	5月26	大阪
威城	WELSH CITY	美國	5月26	港海
有邦丸	YUHO MARU	日本	5月26	大信

（左接入口船期預告）

船名		開來港口	月日	公司
秋葉山丸	AKIBASAN MARU	日本	5月26	大阪
阿德留德丸	ADELAIDE MARU	日本	5月27	大阪
和星	STAR ARCTURUS	日本	5月27	福來
快洋丸	KAIYO MARU	日本	5月27	永勝
羅薩列俐丸	ROSARIO MARU	日本	5月27	大阪
蒙地沙力雅	MONTE ZARAYA	東加拿大	5月27	國光
喇絲多娜	RASDOLNOJE	日本	5月27	鴻士萬
協邦丸	KYOHO MARU	日本	5月27	中央
神川丸	KAMIKAWA MARU	曼谷	5月27	川崎
銀洋丸	GINYO MARU	日本	5月27	東方
達利	DAHLIA	日本	5月27	新興行
邊華蘭	BENVALLA	高雄	5月27	邊行
海明	HAI MENG	曼谷	5月27	多利順
日隆丸	NICHIRYU MARU	日本	5月27	海聯
日本熊	JAPAN BEAR	三藩市	5月28	美輪
名古屋丸	NAGOYA MARU	日本	5月28	日郵
新利華利	SUNNYVILLE	馬尼拉	5月28	多利順
查那哈力地	JALADHARATI	新加坡	5月28	華林
亞歷山大	ALEXANDER BOTELHO	日本	5月28	大信
邊維華士	BENWYVIS	英國	5月28	邊行
剛果丸	CONGO MARU	新加坡	5月28	大阪
姬路丸	HIMEJI MARU	新加坡	5月28	日郵
金灣	KING BAY	印尼	5月28	源灝
海興	HAI HING	新加坡	5月28	多利順
香港飛剪	H.K. CLIPPER	美國	5月29	港郵
安順	ANSHUN	高雄	5月29	太古
不來梅丸	BREMEN MARU	新加坡	5月29	大阪
高查士	CALCHAS	日本	5月29	太古
滋利怡美利	MAKEVERETT	日本	5月29	福來
萬利怡美利	MANOLOEVERETT	日本	5月29	福來
奧士文納總統	P.PRES. OSMENA	馬尼拉	5月29	美邦
烈娜些亞	RADNORSHIRE	日本	5月29	渣甸
多家樂	TAGALOG	日本	5月29	大信
大倫圖	TARANTEL	馬尼拉	5月29	多利順
大龍山	TAILUNGSHAN	曼谷	5月30	順昌
松寶丸	SHOHO MARU	日本	6月1	中央
天城山丸	AMAGISAN MARU	日本	6月1	大阪

出口船期預告

歐洲線

船名		開往港口	月日	公司
必加索	PEGASO	意大利	5月23	港海
格連利安	GLENLYON	倫敦歐洲	5月23	渣甸
亞連耶	ARANYA	漢堡歐洲	5月24	寶隆
邊多倫	BENDORAN	倫敦歐洲	5月24	邊行
高士打吉	KLOOSTERKERK	地中海歐洲	5月24	渣華
戶士桂連路	ESQUILINO	意大利	5月24	天祥
安啟思士	ANCHISES	利物浦	5月25	太古
巴華利亞	BAVARIA	漢堡歐洲	5月25	捷成
汎灣灣	PANDO GULF	漢堡倫敦歐洲	5月26	鐵行
亞利曼尼亞	ALEMANNIA	熱那亞歐洲	5月26	捷成
邊興	BENHIANT	利物浦歐洲	5月26	邊行
邊華蘭	BENVALLA	倫敦歐洲	5月30	邊行
烈娜些亞	RADNORSHIRE	倫敦歐洲	5月31	渣甸
高查士	CALCHAS	利物浦	5月31	太古
運高路	VAUCLUSE	倫敦歐洲	6月1	法郵
寶蘭娜	BORIHANA	歐洲大陸各埠	6月1	寶隆
勿地臣來	MADISON LLOYD	歐洲大陸各埠	6月2	渣甸
查臣	JASON	夏化曲爾法斯特	6月3	太古
伊予丸	IYO MARU	黑海	6月6	日郵
邊維華士	BENWYVIS	漢堡倫敦	6月6	邊行
如勇	RU YONG	漢堡倫敦	6月6	港郵
赤滔	CHITRAL	里斯本倫敦	6月6	鐵行
亞加地亞	ARCADIA	南漢頓	6月6	鐵行
滋賀丸	SHIGA MARU	地中海歐洲	6月7	日郵
基士頓馬士基	CHRISTAN MAERSK	漢堡歐洲	6月8	捷成
大光	TAIKO	漢堡歐洲	6月8	寶隆
士巴尼吉	SPAARNEKERK	鹿特丹	6月9	渣華

（左接出口船期預告）

船名		開往港口	月日	公司
必先達	PEISANDER	利物浦	6月9	太古
荷仙士丹	HOLSTENSTEIN	漢堡歐洲	6月10	捷成
帝汶	TIMOR	里斯本	6月12	股里基
高士高	KAPITAN KOSKO	歐洲	6月16	天祥
邊羅文	BENLOMOND	倫敦漢堡	6月16	邊行

印・巴・中東線

船名		開往港口	月日	公司
海雄	HAI SHEONG	波斯灣	5月22	太平
蘭利	RANEE	仰光加城	5月23	鐵行
秋葉山丸	AKIBASAN MARU	紅海	5月27	大阪
和星	STAR ARCTURUS	卡拉奇波斯灣	5月28	福來
阿德留德丸	ADELAIDE MARU	近東	5月28	大阪
喇絲多娜	RASDOLNOJE	加城加特拉斯	5月29	鴻士萬
萬利怡美利	MANOLOEVERETT	加城仰光	5月30	福來
東婢	EASTERN MAID	加城仰光	6月1	渣甸
天城山丸	AMAGISAN MARU	高哥波斯灣	6月	大阪
美國丸	MIKUNI MARU	仰光加城	6月7	日郵
馬達加斯加丸	MADAGASCAR MARU	仰光加城	6月11	大阪
尼藍拉	NEDLAI	中東	6月11	大華林
錦國	CHINKOA	卡拉奇波斯灣	6月12	鐵行
珍斯馬士基	JENS MAERSK	孟買波斯灣	6月14	捷成

東南亞線

船名		開往港口	月日	公司
建華	KIN WAH	大南	5月22	建華
豐隆	FONG LUNG	西貢	5月22	益華
北極星	POLARIS	汶萊乃奉督	5月22	聯泰
黎剎	PHIL. RIZAL	馬尼拉宿務	5月22	大工
山廣丸	YAMAHIRO MARU	新加坡	5月23	大信
露西	LUISITA ROTELHO	馬尼拉	5月23	大信
大灣山	TAIWAHSHAN	曼谷	5月23	順昌
華新	VIRGINIA	西貢金邊	5月24	順昌
順發	FELICITY	西貢	5月24	順利
美娜	ERMERA	棉蘭	5月25	聯星
華利沙諾	WARISANO	雅加達泗水	5月25	通裕
春星丸	SHUNSEI MARU	新加坡巴生檳城	5月25	天祥
聯順	LUEN SOON	婆羅乃	5月25	聯順
漢士馬士基	HANS MAERSK	印尼	5月25	捷成
利大	LINDA JR	西貢	5月25	利通
北星丸	HOKUSEI MARU	新加坡巴生檳城	5月26	天祥
大寶山	TAIPOOSHAN	新加坡檳城	5月26	順昌
羅莎妮奧	ROSARIO	關島	5月26	偉岸
天慶丸	TENKEI MARU	新加坡	5月27	大阪
兵洋丸	HYOYO MARU	新加坡	5月27	海聯
豐光丸	HOUKOU MARU	新加坡巴生	5月27	東洋
凱斯總統	PRES. HAYES	新加坡	5月27	總統
大田丸	ODA MARU	新加坡	5月27	泰山
協邦丸	KYOHO MARU	新加坡	5月28	中央
達利	DAHLIA	新加坡	5月28	新興行
有邦丸	YUHO MARU	新加坡	5月28	大信
快洋丸	KAIYO MARU	新加坡巴生檳城	5月28	永華
復興	AMARINA	西貢	5月28	鐵華
日隆丸	NICHIRYU MARU	新加坡	5月29	海聯
名古屋丸	NAGOYA MARU	新加坡印尼	5月29	日郵
華達文	NANI WARTABONE	蘇那首拉蘇門	5月30	曲西
滋利怡美利	MAKEVERETT	新加坡雅加達	5月30	福來
多家樂	TAGALOG	馬尼拉	5月31	大信
利安	RES	馬尼拉沙巴	5月31	福來
華那寶納	WAJABULA	印尼	5月31	通裕
大泉丸	DAISEN MARU	蘇那首拉蘇門	5月31	三利
松寶丸	SHOHO MARU	馬尼拉	6月2	中央
金灣	KING BAY	雅加達泗水	6月4	源灝

上海・青島・天津線

船名		開往港口	月日	公司
伊百遜	E. PLATER	上海	5月27	天祥
芝萬諾	TJIMANUK	新港	5月31	渣華

基隆・釜山・日本線

船名		開往港口	月日	公司
田居怡美利	TAMOSAEVERETT	日本釜山	5月22	福來
捷迪	CHITRAL	基隆日本	5月23	鐵行
邊羅文	BENLOMOND	橫濱神戶	5月22	邊行
士打萬迪文	STRAAT VAN DIEMEN	日本	5月23	渣華

（右接出口船期預告）

船名		開往港口	月日	公司
利華寶	RIVERBANK	日本	5月24	鐵行
扶連些亞	FLINTSHIRE	日本	5月24	渣甸
依曼	I'MAN	日本	5月25	鴻士萬
桂連娜	QUIRINALE	基隆釜山日本	5月25	天祥
靖海丸	SEIKAI MARU	日本	5月26	大阪
安慶	ANKING	基隆	5月26	太古
寶星	STAR PROCYON	日本	5月27	福來
伊百遜	E. PLATER	日本	5月27	天祥
屏雅	PINYA	日本	5月27	新興行
彥金丸	HIKOKANE MARU	日本	5月27	日郵
海興	HAI HING	日本	5月29	多利順

非洲線

船名		開往港口	月日	公司
士打荷蘭	STRAAT HOLLAND	南非	5月22	渣華
德薩斯丸	TEXAS MARU	西非	5月23	川崎
協優丸	KYOYU MARU	東非	5月23	日郵
阿鈍迪路斯	AMSTELSLUIS	西非	5月25	大阪
倫敦丸	LONDON MARU	東非	5月26	大阪
羅薩列俐丸	ROSARIO MARU	南非	5月28	大阪
芝大蘭	TJITARUM	東非	5月30	渣華
加利華	CAPRAIA	西南非	6月2	沙華
士打巴利	STRAAT BALI	西南非	6月5	渣華
南非安時	S.A.CONSTANTIA	南非	6月5	渣甸
挪威丸	NORWAY MARU	西非	6月7	川崎
金華山丸	KINKASAN MARU	西非	6月8	大阪
士打曲	STRAAT COOK	南非	6月8	渣華
寶萊丸	HORAI MARU	南非	6月9	日郵

美洲線

船名		開往港口	月日	公司
安寶	AMPAL	紐約那城省	5月22	新興行
薩爾瓦多丸	EL SALVADOR MARU	羅省美國灣	5月22	川崎
澤鋒	PIONEER MOOR	紐約美東岸	5月22	美輪
士打荷蘭	STRAAT HOLLAND	南美	5月22	渣華
秋田丸	AKITA MARU	紐約大湖	5月22	日郵
月鋒	PIONEER MOON	紐約美東岸	5月23	美輪
加省熊	CALIFORNIA BEAR	加州	5月23	美輪
力加馬士基	LICA MAERSK	紐約美東岸	5月23	捷成
科羅烈達丸	FLORIDA MARU	三藩市加勒比海	5月23	川崎
出口官	EXPORT AIDE	紐約美東岸	5月23	和捷
威沙威域	VISHVA VIVEK	加州溫哥華	5月24	東方
路遜鐵頓	REUBEN TIPTON	美國灣	5月24	總統
麥堅利總統	PRES. MCKINLEY	三藩市羅省	5月24	總統
祥鏞	SIAN YUNG	紐約美國灣	5月25	港郵
盛旦	UNION EAST	紐約美國灣	5月26	道華
伊利諾	ILLINOIS	溫哥華	5月26	渣甸
拿亞連斯	LAERTIS	紐約美東岸	5月26	美迅
當鋒	PIONEER CONTRACTOR	紐約美東岸	5月27	美輪
紐育丸	NEW YORK MARU	羅省美國灣加勒比海	5月27	日郵
威城	WELSH CITY	紐約	5月27	港海
哥羅拉多	COLORADO	加州	5月28	渣甸
愛瑪錫琪	EMMA BAKKE	溫哥華	5月28	鐵行
神川丸	KAMIKAWA MARU	紐約美東岸	5月29	川崎
蒙地沙力雅	MONTE ZARAYA	東加拿大	5月29	國光
根查	GUNHILD TORM	溫哥華	5月30	川崎
大倫圖	TARANTEL	紐約美東岸	5月30	多利順
查那哈力地	JALADHARATI	加州	5月30	華林
奧士文納總統	P.PRES.OSMENA	羅省紐約	5月31	美邦
新利華利	SUNNYVILLE	羅省三藩市溫哥華	5月31	多利順
華盛頓郵	WASHINGTON MAIL	溫哥華	6月1	福來
緬甸	BURMA	紐約費城	6月1	太古
威沙蘇巴	VISHAV SHOBHA	加州溫哥華	6月3	東方

澳洲線

船名		開往港口	月日	公司
士打星加坡	STRAAT SINGAPORE	新西蘭	5月22	渣華
東月	EASTERN MOON	澳洲	5月25	渣甸
松達丸	SHOTATSU MARU	新西蘭	6月1	大阪
廣西	KWANGSI	新西蘭	6月1	太古
新武士	SAMOS	澳洲	6月2	福來
佐治安順	GEORGE ANSON	澳洲	6月2	渣甸
愛蓮錫琪	ELLEN BAKKE	西澳洲	6月3	鐵行
安順	ANSHUN	澳洲	6月3	太古

「五・一三」——法國重要的日子

余以諱

一知半解

「五・一三」對法國來說，是個重要的日子，近十年來，法國幾件大事都是在五月十三日發生的，說它是法蘭西的「命運日」，確實有許多巧合之處。

今年五月十三日，是法國總統選舉提名的截止日期。這次「五・一三」，是戴高樂在四月二十八日下台後，按照憲法規定，總統辭職後應在二十日至三十五日內進行總統選舉的最後提名限期。從四月廿八日數起，第三十五天是六月一日，也就是總統選舉的第一次正式投票日。

法國憲法委員會卡斯頓・帕列斯克在五月十三日晚上十二時出現在電視上。他在短短時間裏，簡短地宣佈：「按照規定，總統提名的最後時限現在到期，今後進行審查資格工作，在五月十五日下午十二時以前正式宣佈候選者名單。」

儘管今年「五・一三」是個偶然決定的提名截止日期，但對於法國今後的政局卻有一定的影響。

十一年前的一九五八年「五・一三」，則是鬱鬱不得意的戴高樂東山再起之日。他在這天宣佈重歸政壇。當時阿爾及利亞人民反對法國殖民主義的武裝鬥爭節節勝利，各大城市人民頻頻暴動，法國政府束手無策。以高級將領馬絮等為首的一班支持戴高樂的軍人組織起「公安委員會」，脅迫佛里姆蘭內閣下台。戴高樂見時機成熟，在「五・一三」發表重返政壇的聲明，十五日就回到巴黎接管政權，開始了「第五共和」時代。

戴高樂上台十年後，他的高壓政策引起普遍不滿。一九六八年「五・一三」，巴黎工人、學生舉行了大示威，反對戴高樂出動防暴隊鎮壓學生。這天八十萬人的羣衆隊伍，從巴黎的共和廣場出發，在各處遊行，沿途高叫打倒戴高樂口號。這天大遊行示威後，法國工人開始佔領工廠，用新的形式鬥爭反對戴高樂。從此法國全國工人紛紛佔廠達一個月之久，使法國經濟陷於癱瘓。

而對這樣氣勢磅礴的羣衆運動，戴高樂不得不在去年五月廿四日宣佈他的「參加」政策，企圖用懷柔的方法度過難關。但是這一招不起作用，為時不到一年，戴高樂就在今年四月的公民投票中被迫辭職下台。

去年的「五・一三」，對戴高樂則是個最兇的不吉日。從去年「五・一三」以後，五月風暴在法國全國如火如荼發延開來。整個五月風暴固然值得在法國歷史上大書特書，而「五・一三」的發生，工人聯合大示威，則直接使這場五月大風暴達到新高潮。十年來的三個「五・一三」，顯示着法國歷史在發展，在羣衆運動的壓力下，戴高樂下台了，法國人民的力量更壯大了。

北京漫筆

五、廣州交易會

（日）西園寺公一

最近，日本和漢國的「中國問題專家」舉行聯合會議，得出了什麼中國的政治情況由於文革的關係，到現在還是流動的，或是什麼今後數年間中國經濟的增長率大概是每年百分之四的結論，真是胡扯。大家必須在腦子裏記住，中國的進展，絕不能按照過去的常識來判斷。一直盼望中國永遠停留在落後階段的各反華政府的潛在意識，總是陷入根據大大歪曲了的台灣情報和香港情報進行希望的觀測。日本的對華政策建築在這樣的基礎上，實在太危險了。

每一屆交易會的展品，都是種類增加，質量提高；這個趨勢，在文化大革命告一段落之後，還會更進一步顯著。在本屆交易會，農、林、畜、水等部門都表現出來有確實的進步；值得特別一提的，則是在工業部門裏，有很多大型機械類的展品。我想起了前些日子周總理在會見備忘錄貿易的古井議員、日本工業展覽會的宇都宮議員時所講的一段話：「過去，我們的對外貿易部和國際貿易促進會的人裏面，也有人認為，高級機械類必須從外國購買。就在他們生出這樣落後的想法的時候，工人們卻突飛猛晉，提高了工業品的水平。」

交易會的展品就表現了這一點。上海電機廠製造的十二萬五千瓩雙水內冷汽輪發電機、齊齊哈爾第一工作母機廠製造的大型工作母機、北京第一無線電機廠製造的電子計算機等等，聽專家說，水平都很高。這都是文化大革命開始以後，工人們掌握了生產和技術的領導權以後，所創造出來的新成果。

按照往例，在東方賓館（原名羊城賓館）開幕的當天晚上，舉行盛大招待會。能夠容納賓主三千人的地方，除此處以外，恐怕別無他所了。文化大革命以來，每屆都出來招待的主人——海員出身的老領導人陳郁先生和廣東省革命委員會副主任王首道先生，都沒有露面。後來一想，他們都到北京參加「九大」（中國共產黨第九次全國代表大會）去了，所以不在。兩個人都當選為新中央委員會的委員。

坐在我右邊的是一位沒有見過面的青年。看看桌上的名卡，原來是翻譯。不大像翻譯。在主賓桌上，有這樣一位青年，還是少見的事。便向他請教：

「從哪兒來？」

「從上海來。」他笑着回答。

「工作呢？」

「紡織廠工人。周總理指示，本屆交易會要讓北京和上海的工人積極參加，我就被選派來了。」他說時，還有些靦覥。提起來，在交易會場上，前年有很多紅衛兵參加，去年有很多解放軍戰士參加，今年則有很多的各方面青年工人參加。這表現出了文化大革命的發展，令人感到興趣。

從反英抗暴鬥爭開始以來，在交易會的招待會上，革命意志頓然增強。他們放聲高唱革命歌曲，高呼「敬祝毛主席萬壽無疆」。日本友好商社的青年人也相呼應，高唱「堅持下去」、「大海航行靠舵手」、「還我沖繩」、「下定決心」等歌曲，進行聯歡。

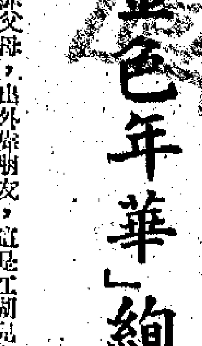
向友好貿易進一言

廣州交易會是進行日中「友好貿易」的場所。友好貿易從一開始就是「政經不可分」的貿易，並不是憑藉各種對華貿易來發財。從事「友好貿易」的人應該團結力量，為爭取更好的政治條件而鬥爭，以期貿易獲得進一步的發展。而且，最後要實現兩國邦交正常化，使友好貿易及備忘錄貿易都達到政府間協定的貿易。

現在，作為資本主義制度的日本貿易的一種形態，友好商社當然也要追求利潤。但是，畢竟是為了追求利潤而奔走，就沒有充當友好商社的資格。只要能夠拿到中國賣出來的東西，就確定準有利潤。有些人以「照顧性物資」為目標，用以賺錢；他們獲得一部分配額之後，自己又沒有與賣家進行直接接頭的能力，於是就在交易會或旅館的走廊上，向大商社轉讓，拿些佣金——這種專家，偶爾是可以看到的。他們既沒有任何政治活動，也沒有任何經濟活動。因此，既沒有任何政治推動，也沒有任何經濟貢獻。說得痛脆一些，這些人在吃日中貿易。我想，這有反省的必要。

「一手拿匕首，一手拿算盤」的人也有。也就是說，一方面從日中貿易賺錢，在另一方面卻直接間接進行有助於各反華國家的反華政策的那種貿易。這就違反了作為友好貿易的基礎的「政治三原則」（㊀不採取敵視中國的政策；㊁不參加「兩個中國」的陰謀；㊂不妨礙國交正常化），失復何言。

最為重要的是……推動日中友好的……條件。中國一位……在與去年防華並……廢前的日中友好協會（正統）總會、日中文化交流協會的共同代表團……談話時，向日本人民贈送了「共同對敵」四個字；我……大家應該身體力行這四個字，團結鬥爭，……這一條……戰……



大公園

影劇手記

新老演員攜手邁進

拿妮

在尖沙咀區的彌敦道上，遇見石磊和他們「鳳凰」的兩位職員，邊走邊談，看樣子，好像正在議論着什麼。

前些日子進片廠，見到石磊不是虎皮圍身的獵戶打扮在拍「臥虎村」，就是戴上金絲眼鏡、「汽水瓶」在拍「妙人奇遇」。哪怕是在化粧間裏等化粧或換服裝，也多是劇本不離手，對白不離口的。去找他磕閒牙，就難免有阻人辦公之嫌了。

眼看他們從從容容地走在路上，大概是休息的日子了，就在路上聊上幾句，不會得事的。因攔住他問：

「你們的兩部戲都完了麼？」

「『臥虎村』全部完工了，『妙人』還沒完，不過我的戲倒拍完了。」

石磊才說到這裏，一位在廠裏跟場的朋友，就打岔說：

「前幾天你不來看，『妙人』好大的場面，石磊又爬又跌的，大熱天夠他受，可惜你沒進廠，看不到那些精采場面。」

「那你就告訴我嘛。」

「在這兒？街邊？這麼熱，不如去喝杯茶，坐下來談。」

一行四人，進得茶樓，進了個特角上的座位，坐下來喝談個夠。我本來想聽聽石磊在「妙人奇遇」裏怎麼爬，如何摔的。誰知他卻從戲談到新人們身上去了。

石磊說起在「臥虎村」和「妙人奇遇」裏，都有機會和新一輩的青年演員們在一起工作，新人們對待工作的認真、熱情態度，使他非常感動，同時也大大地督促和鼓勵了他——

「這些新人真可愛，他們對場上的任何事，都同樣熱情，不光只顧自己本位的工作，凡事都跟職工們一齊動手，搬軌道、挪燈光……什麼都肯幹。」

「那麼演戲呢？」

「也非常用功呐。」

石磊說到這裏，那位進廠跟場的朋友又忍不住插嘴說：

「石磊拍戲的時候，好多新人都聚精匯神的在一旁看，也紛紛提換，當時石磊為什麼要有某一個小動作，目的何在，拍出來又有什麼效果。都在偷師哩！」

「別小覷了新人們，以為他們欠缺臨場的表演經驗，其實，只要我們老一輩的在跟他們演對手戲時，把戲演好，使自己的感情跟他們起交流作用，就不難帶動他們的感情入戲了。必要時，也可以設計一點小動作，來幫他們。譬如『妙人奇遇』中，有一場戲，劇本要我和方平都醉得胡裏胡塗的，但方平沒有醉酒的經驗，要他表演傻不楞登、愣愣楞楞的模樣，當然有一定困難。因此，在開拍的時候，我設計了個用手在他面前拍的動作，事前不告訴他為什麼，讓他感到莫名其妙，那茫然不解又愕然的神情就符合劇情的需要了。拍完後才解釋給他聽。正因為他們都非常用功，對我們就是一種要把戲演好的鼓勵和鞭策吶，不好好兒演，好意思嗎？」

石磊說得對，在我們愛國電影事業的大道上，老一輩的演員們，跟年青一輩的小將們一起，在學習、工作上邁進，互相起着督促的作用哩！

「金色年華」絢爛多采

新收

在家靠父母，出外靠朋友，這是江湖兒女慣常用的語句，而事實也證明了「出外靠朋友」這句話，在有些情況下是對的。長城公司的彩色新片「金色年華」就是描寫朋友、事業、生活、理想這幾個問題的影片，片中通過了江漢和丁亮這對朋友，刻劃了一個有意義而風趣生動的故事，使年輕……在一定程度上了解了人生的真諦。

江漢和丁亮是學校……同學，畢業後離開了學校，踏入社會工作，丁亮立志從事教育工作。在一家工人子弟的學校裏做一個艱苦勤儉的好教師。可是江漢卻做了「置地官」……

[illegible]

在「金色年華」中演女教師的梁珮

熱風冷風

天涯

非君莫屬

西報刊載：稅務局長被人稱為「香港的獅子山皇」……大家都欲獲知何時舉行加冕大典。

當機立斷

……

實行鹹雜

……

香蒲

龍譯

香蒲是一種野草，長約兩、三尺，葉脈有……像蘭花葉，顏色蔥綠，葉尾尖尖，葉中央有脊形的主脈。香蒲很粗生，隨便把莖頭插於水源充沛的泥地裏，就可逐漸蔓延開來，長得繁茂悅目。「香蒲」是地方性的叫法，在植物學上的名稱是「菖蒲」。

……香蒲的氣味異常芳香，用手捏折就可以嗅到香氣，浮浸有香蒲的水，便成沸水也很幽香，若用它來泡一壺鐵觀……四川省出產的水菖蒲葉厚而肥，但葉子沒有脊形的主脈，葉面光滑，藥療價值稍遜。（光）

西窗影譜

「天倫劫」

言菩子

（下）

[illegible]

在廣闊的天地裏

黎穎

廣東省佛山市的廣大知識青年，紛紛奔向農村去，接受貧下中農的再教育，其中一部分知識青年，到了恩平縣横陂公社落戶。

横陂公社革委會和貧下中農，當知道佛山市的下鄉知識青年到來的時候，就像接待久別的親人一樣，敲鑼打鼓，夾道熱烈歡迎。

公社革委會和貧下中農早已從各方面做好接知識分子到來的準備工作。貧下中農熱情洋溢地為下鄉的知識青年起房子。有許多社員把自己的房間讓出來，打掃得乾乾淨淨，用白灰水粉刷。在房子裏掛起毛主席像，張貼了毛主席語錄，設置了「寶書台」和村史專欄，讓每間房子都閃爍着毛澤東思想的光輝。

新社員來到的第一天，公社革委會就舉辦了「上山下鄉知識青年毛澤東思想學習班」，學習了有關文件。在學習班上，老貧農向知識青年們講村史、家史、舊社會的血淚史，對他們進行政治教育。在舊社會裏苦大仇深的老貧農與苗源憤怒地控訴：「在萬惡的舊社會，父母為土豪劣紳做牛馬，過着飢寒交迫的生活。有一年土豪劣紳追債，把我家僅有的床板都搶走，迫得父母把兩歲的妹妹送給人家做奴隸；大哥賣豬仔走外洋，一去不返；二哥行乞被惡霸的狗咬傷，無錢醫治去世；後來父親給有錢人打工，被無理活活打死；三哥當長工，積勞成疾而死；母親悲傷過度，哭瞎了眼，帶着我行乞度日，不久母親也餓死了。全家八口人被萬惡的舊社會奪去了六條命，只剩下我一個孤兒，還被土豪打壞了耳朵，落得我變成聾子。但是大叛徒劉少奇還瞎說什麼『剝削有功』，真是豈有此理！是毛主席他老人家把我們廣大貧下中農解救出來，生活一年比一年好。」

貧農的一席話，深深地感動了知識青年的心。

在農村，接受貧下中農的再教育，一些青年紛紛表示聽毛主席的話，在廣闊的天地裏滾一身泥巴，為建設新農村貢獻力量。佛山第一中學高中畢業出來的蔡錦泉說：「我們城市青年過慣安閒生活，出了家門進校門，十多年來，由於大叛徒劉少奇對我們封鎖毛澤東思想，我們受了修正主義教育路線的毒害，只想『讀書做官』、『成名成家』，不知道舊社會的辛苦，新社會的甜是怎樣來的。通過這次學習班學習，我才受到深刻的政治教育。我能夠到横陂來落戶，感到無比光榮和幸福。我決心向貧下中農學一輩子，幹一輩子革命。」

也有一些知識青年在下鄉時帶着試試看的態度，可是他們到農村後，立即就被貧下中農的深厚感情所感染。他們一致表示，立即寫信回去，把農村廣闊天地的精神面貌告訴同學們，讓他們能早日到農村，接受貧下中農的再教育，把自己鍛鍊成一個新型農民。

大小事

廣東先生

此時此地

[illegible]

我國的海是聚寶盆

清平

祖國的海是一個聚寶盆，裏面藏着取不盡、用不完的多種多樣的資源。

先說礦物資源。我們祖國是世界上著名的產鹽國家，我國出產的鹽大部分是從海水裏製出來的。海是祖國最大的鹽庫。我國四個大海渤海、黃海、東海和南海裏的海水，都含有相當豐富的鹽分。只要從海裏取出十二四升的海水放在鍋裏煮乾，就可以得到一斤鹽。「海水不可斗量」，四個大海裏面所含的鹽分該多麼豐富！

海水裏哪兒來這樣多的鹽呢？從陸地上來的。我們知道，泥土裏、石頭裏都含有鹽分。這些鹽分受了雨水的沖洗，就慢慢地溶化在水裏。水又順着河道把它們送到海洋裏。這樣，海洋裏的鹽分就越積越多。據海洋學家的推算，如果把全世界海洋裏的鹽分全部取出來，平鋪在地球面上，這層鹽會有一百二十公尺厚。

鹽是化學工業的主要原料，鹼和氯大部分都是從鹽裏提取出來的。我國有這麼多的鹽，是發展化學工業的一個有利的條件。

除了鹽以外，海水裏還含有鎂。鎂是製造飛機、輪船、汽車的重要原料。將來我們可以在沿海一帶設立工廠，從海水裏提煉出大量的鎂來。

再說海裏的植物資源。我國的海裏生長着兩三百種植物，像海帶菜、裙帶菜、石花菜、海人草、馬尾藻、海西等等，都是非常有用的。像海帶菜和裙帶菜，不僅好吃，而且有豐富的營養，是很好的食品。它們還含有很多的碘，吃了還可以防止粗頸子病（甲狀腺腫大）。海人草可以做治蛔蟲的藥的原料；馬尾藻和海西等含有大量的碘，是製碘工業的主要原料……

這些藻類植物，除了海裏天然生長的以外，我們還可以在海裏開闢農場，用人工來栽培。像山東、福建、廣東沿岸一帶的海洋裏，勞動人民培植了各種藻類植物，都得到成功。用人工栽培的藻類植物，不僅產量大，並且品質好。我們今後要大力推廣這種方法，使沿岸一帶的淺海，慢慢變成祖國的「海洋農場」。

說到我國海洋裏的動物資源，那就更豐富了。單是魚類就有一千多種。產量最多的是大黃魚和小黃魚（又叫黃花魚），其次是帶魚。鰳魚、鯖魚、鮐魚和鱿魚的產量也非常豐富。在海獸方面，有海豚、鯨魚、海豹和巨大的人魚。除了這些，還出產烏賊（又名墨魚）、對蝦、海參、牡蠣等等。我國的海洋裏有這樣多的動物，就使我國海洋漁業能夠大大的發展。

我國的海洋為什麼會有這樣多的動物呢？這主要有兩個原因：第一，我國海面廣闊，南面伸入熱帶，北面靠近寒帶，海水的溫度不同，所含的鹽分不同，適合於各種不同的海洋動物生長。比如渤海一帶，冬季天氣冷，海水的溫度低，適於鱈魚和比目魚生長。南海一帶海水溫度高，適於鯖魚和紅魚生長。第二，海裏有豐富的魚類食料。這又可以分兩點說：一，我國有許多長江大河，像黃河、長江、珠江等，終年不停的把陸地上的各種物質沖送到海洋裏，這些物質可以養活海裏的浮游生物，這就豐富了魚類的食料。二，我國的海多是淺海，渤海和黃海的深度全在一百公尺以內，東海和南海深度在二百公尺以內的水面也相當寬廣。這種海水深度在二百公尺以內的淺海，能受到比較強的陽光的作用，浮游生物和藻類都容易生長，所以就成為一般魚類會集的地方。現在世界上著名的大漁場，像歐洲的北海漁場，北美洲的紐芬蘭漁場，都是在這種淺海地區發展起來的。現在大家都把深度在兩百公尺以內的淺海算作海洋漁場。按照這個說法計算，那末，我們祖國就有一百四十多萬方公里的海洋漁場（約合二十二億畝），差不多佔了全世界漁場總面積的四分之一，可說是世界上海洋漁場面積最大的國家。

百樂門 麗斯 今天四場仍映 今天續映

銀都 今天五點半公餘場

南華 南洋 高陞 今天二十二時半早場 七劍下天山 火燒紅蓮寺

今天場：金色年華

陳寶齡 醫寓 鍼科 門診時間：下午三時至六時（星期日休息） 地址：北角長康街二十二號八樓 電話：七〇七二二二

蔡氏 整體療法 頑症

大公報分類廣告 電話：七二六九九〇